

Guide d'installation
Installation Guide

03-2023



Cher client,

Merci d'avoir choisi l'un de nos produits pour votre salle de bains.

Les composantes de votre mobilier ont été fabriquées sur commande selon les spécifications que votre détaillant nous a transmises. Elles ont été inspectées et vérifiées à l'usine avant leur expédition.

Il est de votre responsabilité de déballer soigneusement les boîtes mentionnées sur le document intitulé : « **À vérifier en présence du livreur** » afin de vous assurer que ces composantes sont en bonne condition, qu'elles sont de la couleur choisie et que les dimensions sont exactes et conformes à votre commande. Nous vous recommandons également de lire attentivement l'Avertissement (p. 2).

Félicitations pour votre achat!

L'équipe Vanico-Maronyx

Dear customer,

Thank you for choosing our product for your bathroom.

The components of your furniture were manufactured according to the specifications given to us by your retailer; these components have been thoroughly inspected at the factory before shipping.

It is your responsibility to carefully unpack the components mentioned in the document: "**To check in the presence of the delivery person**" to make sure that they are in good condition and that the measurements and colors are correct and conform with your order. Please read also carefully the WARNING (p. 2).

Congratulations, and enjoy!

The Vanico-Maronyx Team

Malgré un contrôle attentif de la qualité de nos produits avant expédition, veuillez examiner attentivement votre mobilier, spécialement les miroirs, avant l'installation. Vérifiez si les produits sont complets, ont les bonnes dimensions et sont conformes à la commande.

Mesurez les dimensions de chaque produit afin de connaître la largeur totale, la hauteur et la profondeur de votre agencement. Vérifiez la quincaillerie d'installation.

Si vous identifiez un problème, n'installez pas le produit; VANICO-MARONYX ne saurait être tenue responsable des vices de fabrication une fois le produit installé.

Aucun produit ne peut être retourné au fabricant ou remplacé s'il a été endommagé ou altéré durant l'installation (trou de perceuse ou autre). Dans tous les cas, VANICO-MARONYX ne peut être tenue responsable des bris, dommages ou pertes de matériel survenant lors de l'installation.

UTILISEZ UN PLOMBIER ET UN ÉLECTRICIEN

Il est préférable d'utiliser les services d'un plombier pour les raccordements de plomberie et d'un électricien pour les branchements électriques.

UTILISEZ UN INSTALLATEUR PROFESSIONNEL

Pour un maximum de réussite, il est préférable que les meubles soient installés par un installateur professionnel. Sinon, vous devrez composer avec les variations de dimensions généralement admises dans l'industrie du meuble.

Dans tous les cas, le client est responsable de préparer adéquatement les murs et le plancher qui recevra le mobilier. Il doit aussi s'assurer que la plomberie et les sorties électriques soient prêtes avant l'installation du mobilier. Avec un installateur professionnel, cette préparation sera adéquate et les travaux seront garantis.

CONFORMITÉ AUX NORMES ENVIRONNEMENTALES

VANICO-MARONYX est conforme aux normes CARB 93120 (California Air Resources Board) pour son approvisionnement de panneaux de mélamine, MDF et bois.

CERTIFICATIONS

1. Les lavabos offerts dans cette collection rencontrent les normes de certification CSA B45.5/ IAPMO Z124 Plumbing Plastic Fixtures.
2. La prise GFCI, s'il y a lieu, est certifiée.



Even if all of our products go through quality control before shipping, we recommend that you inspect your product with great attention before installation (especially mirrors). Make sure the furniture is complete, that the sizes are right and that the colors are identical to the order you placed.

Measure each product to know the width, height and depth of the furniture. Check and familiarise yourself with the installation hardware and the fillers.

If you see a problem, do not install the product. VANICO-MARONYX can not be held responsible for imperfections once the product has been installed.

No product can be returned to the manufacturer or replaced under warranty if it has been altered during installation such as drilled holes, screws, sawing, cuts etc. VANICO-MARONYX will not be held responsible for damages occurring during installation.

USE A PLUMBER AND AN ELECTRICIAN

We recommend using the service of a plumber for plumbing connections and an electrician for electrical connections.

USE A PROFESSIONAL INSTALLER

In order to ensure maximum satisfaction, it is preferable to use the services of a professional installer. Otherwise, the customer must be prepared to deal with normal variations in size, generally accepted by the furniture industry.

In all cases, the customer is responsible for adequate preparation of the floor and walls where the furniture will be installed. It is also the customer's responsibility to ensure that the plumbing and electrical preparation are made before installation of the furniture. A professional installer will ensure this adequate preparation and will also guarantee his work.

COMPLIANCE WITH ENVIRONMENTAL STANDARDS

VANICO-MARONYX complies with CARB 93120 (California Air Resources Board) norms for its supply of Melamine, MDF and wood.

CERTIFICATIONS

1. The sinks offered in this collection meet the CSA B45.5 IAPMO Z124 Plumbing Plastic Fixtures rules.
2. GFCI plug, if applicable, is certified.



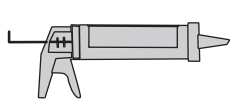
TABLE DES MATIÈRES

AVANT DE DÉBUTER.....	4-5
DÉBUTER L'INSTALLATION	5
PLOMBERIE ET ÉLECTRICITÉ	6-7
DIMENSIONS DES PRODUITS	8-9
ÉTAPES D'INSTALLATION	
Marquer l'emplacement du mobilier.....	10
Marquer les montants.....	10
Lingerie et vanité.....	11-17
Miroir et pharmacie	18-21
Coiffeuse	22-26
Pharmacie d'appoint.....	27
Lingerie horizontale	28
AJUSTEMENT	
Façades de tiroirs	29-30
Éclairage.....	30
ENTRETIEN GÉNÉRAL.....	32

CONTENTS

BEFORE YOU START.....	4-5
START THE INSTALLATION.....	5
PLUMBING AND ELECTRICITY	6-7
PRODUCT DIMENSIONS	8-9
INSTALLATION STEPS	
Mark furniture location.....	10
Mark wall studs.....	10
Linen cabinet et vanity.....	11-17
Mirror and medicine cabinet.....	18-21
Dressing table	22-26
Auxiliary medicine cabinet	27
Linen cabinet.....	28
ADJUSTMENT	
Drawer fronts.....	29-30
Lighting	30
GENERAL MAINTENANCE.....	32

OUTILS REQUIS | REQUIRED TOOLS



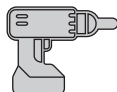
Pistolet à calfeutrer*
Caulking gun*



Crayon
Pencil



Mèche fraiseuse
Screw digger bit



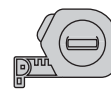
Perceuse
Drill



Niveau 24" de long minimum
24" level or more



Détecteur de montants
Studs detector

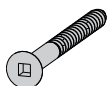


Ruban à mesurer
Measuring tape

*Pour fixer le quartz ou sceller l'arrière du comptoir, nous recommandons d'utiliser le silicone clair de marque General Electric pour salle de bain.

*We recommend to use the General Electric clear bathroom silicone sealant to set or seal the quartz.

QUINCAILLERIE FOURNIE (ASSEMBLAGE ET INSTALLATION) | INCLUDED HARDWARE (ASSEMBLY AND INSTALLATION)



Vis tête plate #8, 1", 1 1/2", 2 1/2"
Flat head screw #8, 1", 1 1/2", 2 1/2"



Vis tête ronde avec rondelle #8, 1 1/8"
Pan washer head screw #8, 1 1/8"



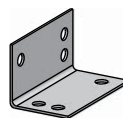
Manchon d'assemblage
Assembling sleeve



Boulon d'assemblage
Assembling screw



Ancrage à gypse
Drywall anchor



Équerre double 1 3/4" x 3/4" x 3/4"
Double corner brace 1 3/4" x 3/4" x 3/4"



Vis tête ronde #8, 1/2", 5/8"
Pan head screw #8, 1/2", 5/8"



Cache vis/came
Screw/cam cap

MANIPULATION DES MIROIRS ET PHARMACIES | HANDLING MIRRORS AND MEDICINE CABINETS

Déposer les miroirs sur une surface propre et protégée durant l'installation. Attendre la fin de l'installation pour enlever les protecteurs.

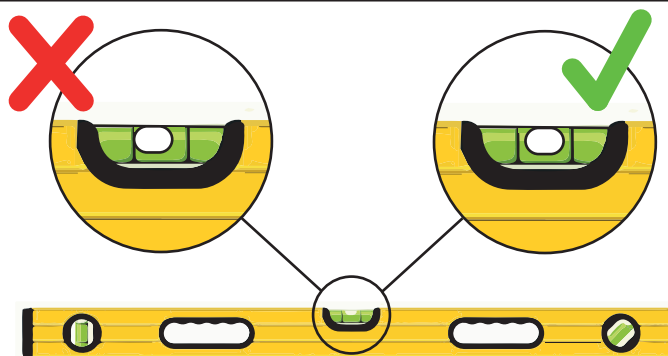
Lay mirrors on a clean and protected surface during installation. Remove protective corners only once the installation completed.

UTILISATION DU NIVEAU :

Pour s'assurer d'une installation sans problème la bulle doit être complètement centrée entre les 2 traits.

LEVEL USE:

To ensure a trouble free installation, the bubble must be completely centered between the 2 lines.



PICTOGRAMMES PARTICULIERS
SPECIALS PICTOGRAMS

Peuvent accompagner certaines étapes.
 Can be tagged with some steps.



Tracer une ligne
 Draw a line



Marquer
 Mark



Mesurer
 Measure



Percer/Fraiser
 Drill/Countersink



Niveler
 Leveled

DÉBUTER L'INSTALLATION
START THE INSTALLATION


Débuter par l'installation de la pharmacie/miroir vous permet de travailler sans être encombré par le meuble-lavabo.
 p. 18 - p. 21

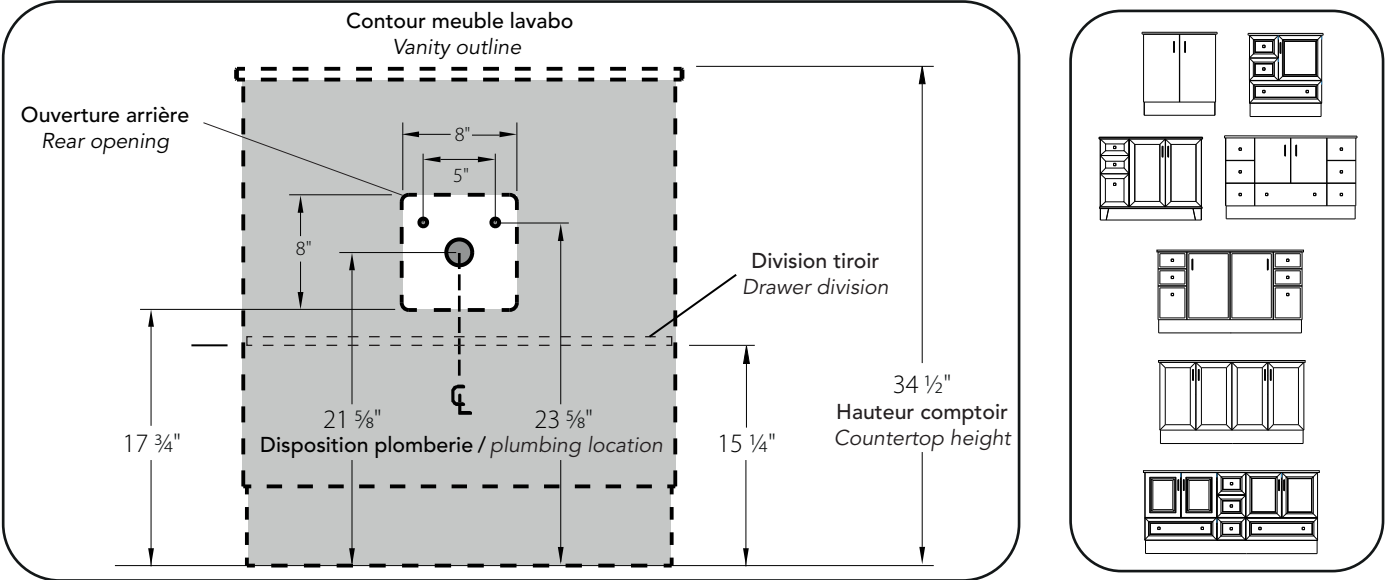
Starting with the installation of the medicine cabinet/mirror allows you to work without being cluttered by the vanity.
 p. 18 - p. 21



Pour partir du sol et débiter par le meuble-lavabo.
 p. 10 - p. 17

To start from the floor and go first with the vanity.
 p. 10 - p. 17

Spécifications identiques pour tous les meubles-lavabos Essentia.
Same specifications for all Essentia vanities.



ÉLECTRICITÉ

ELECTRICITY

LÉGENDE / LEGEND



Fil 110V
110V wire



GFCI



Interrupteur
Light switch



Interrupteur-
gradateur
Dimmer-
switch

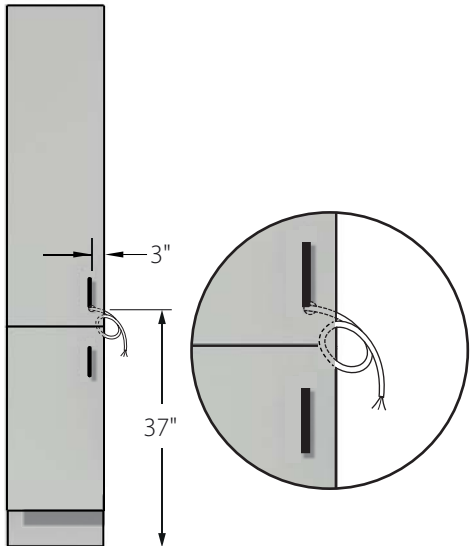


Connecteur
bipolaire
Bipolar
connector

LINGERIE AVEC OPTION GFCI (A-227)
LINEN CABINET WITH GFCI OPTION (A-227)

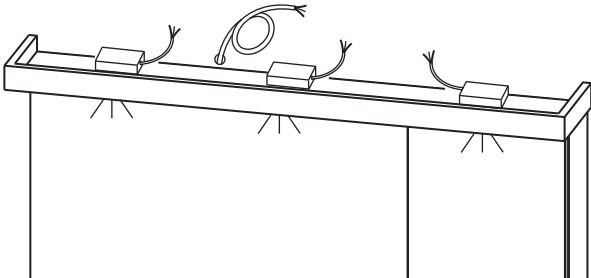
Sorter un fil 110V à 3"
du côté de la lingerie
où est situé le GFCI.

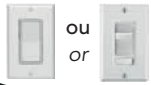
Bring out a 110V wire at
3" from the side of the
linen cabinet where is
the GFCI.



LE BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE DES TÊTES D'ÉCLAIRAGE
REQUIERT LES SERVICES D'UN ÉLECTRICIEN CERTIFIÉ.

ELECTRICAL CONNECTION OF LIGHT HEADS REQUIRES
THE SKILLS OF A CERTIFIED ELECTRICIAN TO BE
PERFORMED.



ÉCLAIRAGE PRINCIPAL
MAIN LIGHTING


Circuit

A


ÉCLAIRAGE INTERNE COIFFEUSE
INTERNAL DRESSING TABLE LIGHTING
Connecteur bipolaire
Bipolar connector

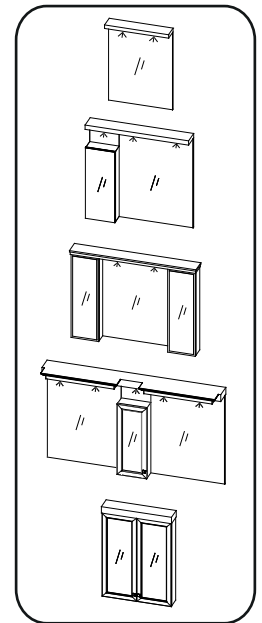
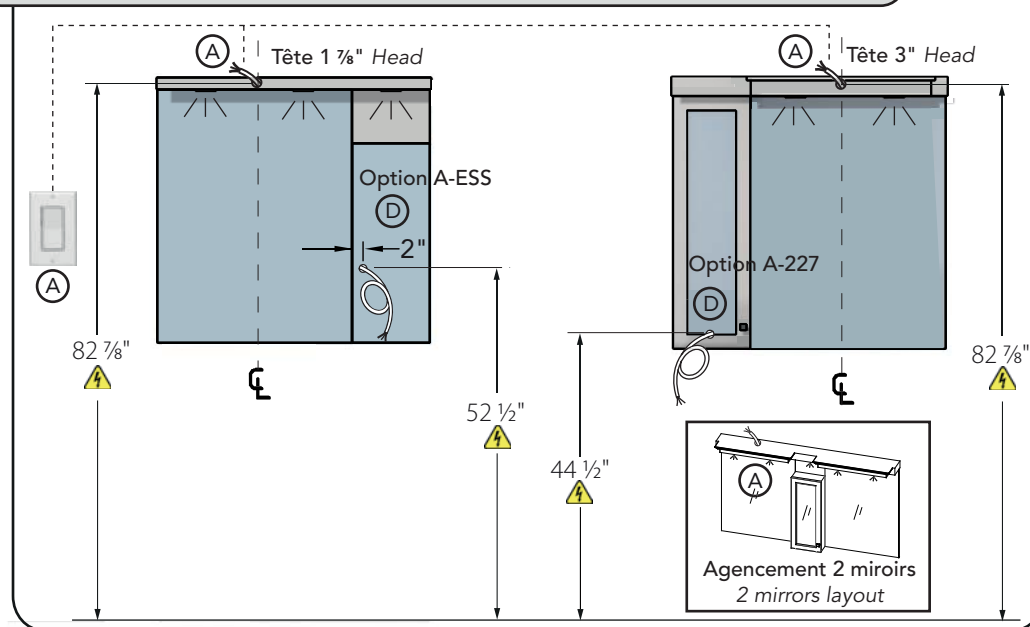
Circuit

E

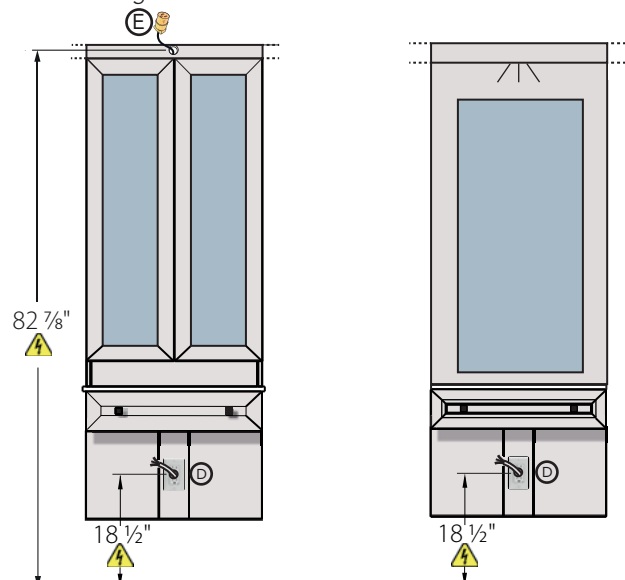
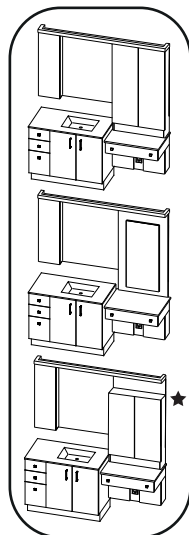

OPTIONS DISPONIBLES
AVAILABLE OPTIONS
Option GFCI
GFCI optionA-ESS
ou/ou A-227

Circuit

D

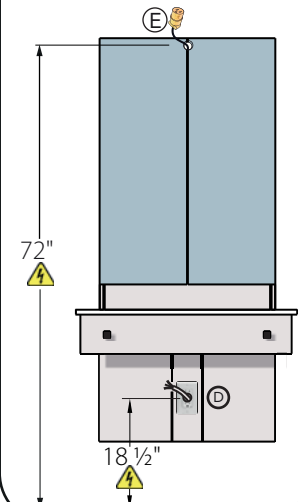

ÉCLAIRAGE PRINCIPAL ET OPTIONS GFCI : MIROIRS ET PHARMACIES
MAIN LIGHTING AND GFCI OPTIONS: MIRRORS AND MEDICINE CABINETS

ÉCLAIRAGE PRINCIPAL ET INTERNE : COIFFEUSE
MAIN AND INTERNAL LIGHTING: DRESSING TABLE

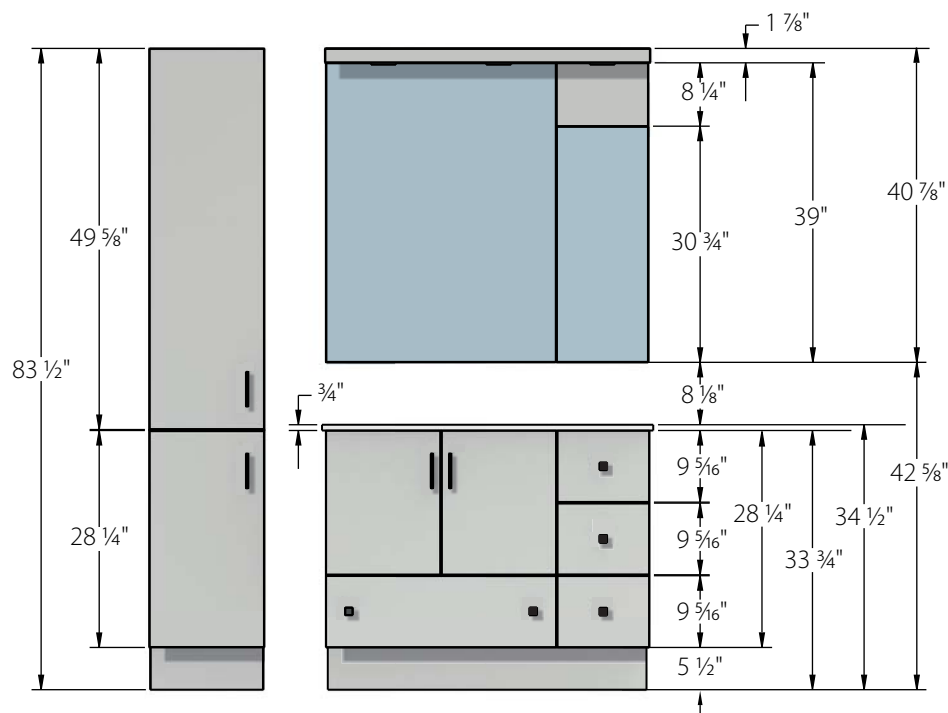
- Pour éclairage interne, sortir fil avec connecteur bipolaire.
- Pour éclairage de tête, se référer à l'éclairage principal.
- ★ Coiffeuse dynamique : monter filage à la tête via l'arrière du panneau fixe.
- For internal lighting, bring out a wire with a bipolar connector.
- For head lighting, refer to main lighting.
- ★ Dynamic dressing table: Get the wires to the head via the back of fixed panel.


COIFFEUSE
DRESSING TABLE

- Pour éclairage interne, sortir fil avec connecteur bipolaire.
- For internal lighting, bring out a wire with a bipolar connector.

For internal lighting, bring out a wire with a bipolar connector.





**ESSENTIA CONTEMPORAIN
DYNAMIQUE**

Lingerie, miroir et pharmacie
dynamique, meuble-lavabo.

**ESSENTIA CONTEMPORARY
DYNAMIC**

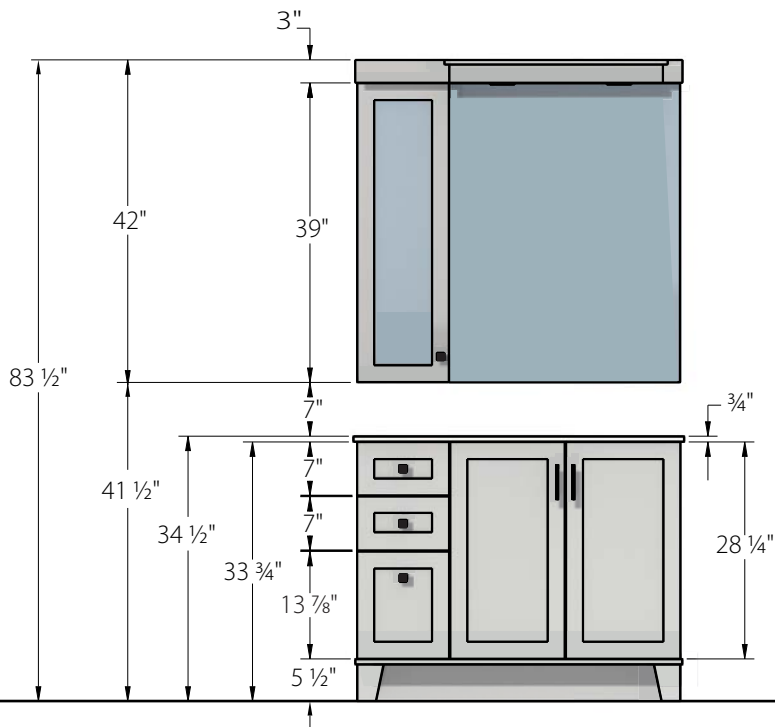
Linen cabinet, mirror and
dynamic medicine cabinet,
vanity.

**ESSENTIA TRANSITIONNEL -
SHAKER**

Miroir et pharmacie allongée,
meuble-lavabo.

**ESSENTIA TRANSITIONAL -
SHAKER**

Mirror and full height medicine
cabinet, vanity.

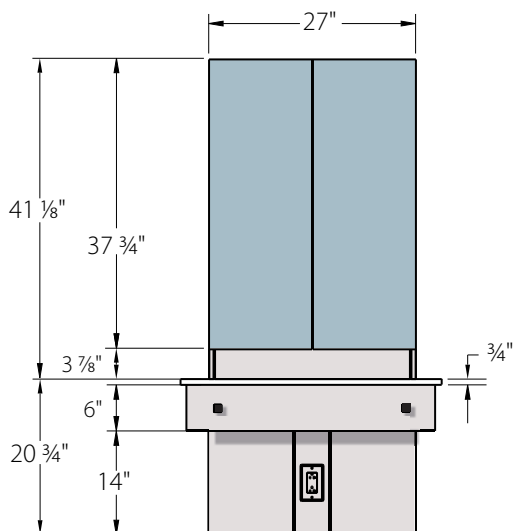


ESSENTIA CONTEMPORAIN

Coiffeuse avec bas de 33" de large et haut.

ESSENTIA CONTEMPORARY

Dressing table (33" wide lower and upper section).

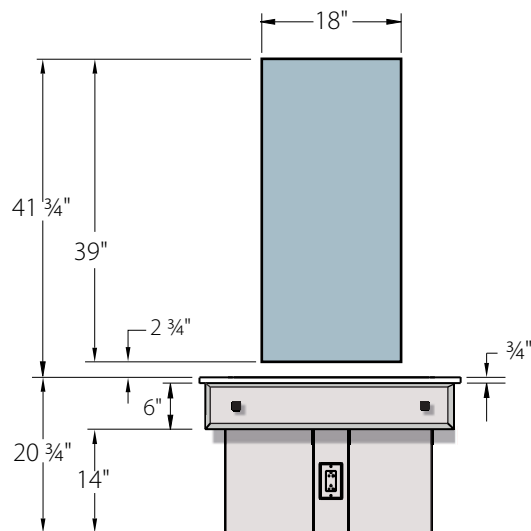


ESSENTIA CONTEMPORAIN - FRAME

Coiffeuse avec bas de 33" et miroir seul.

ESSENTIA CONTEMPORARY - FRAME

Dressing table (33" wide lower section and single mirror).

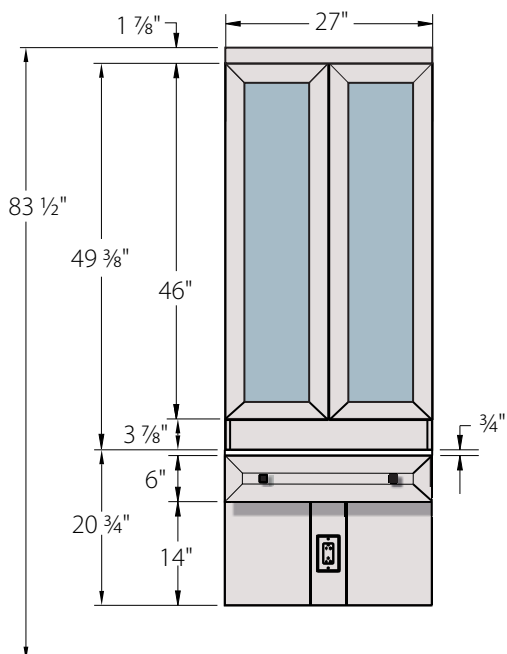


ESSENTIA TRANSITIONNEL - SHAKER

Coiffeuse (bas et haut).

ESSENTIA TRANSITIONAL - SHAKER

Dressing table (lower and upper section).

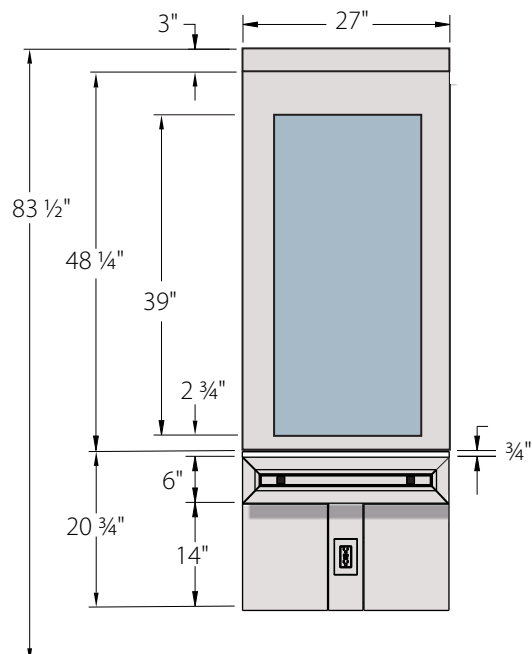


ESSENTIA TRADITIONNEL - HÉRITAGE

Coiffeuse (bas) et miroir sur panneau.

ESSENTIA TRANSITIONAL - HERITAGE

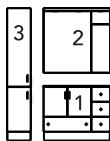
Dressing table (lower section) and mirror on a panel.



MARQUAGE DES PRODUITS À INSTALLER MARKING OF PRODUCTS TO BE INSTALLED

1

Identifier les produits.
Identify products.



Pour chaque produit :
For each product:



Mesurer | Measure

1-1



Tracer | Draw



Niveler | Level

1-2

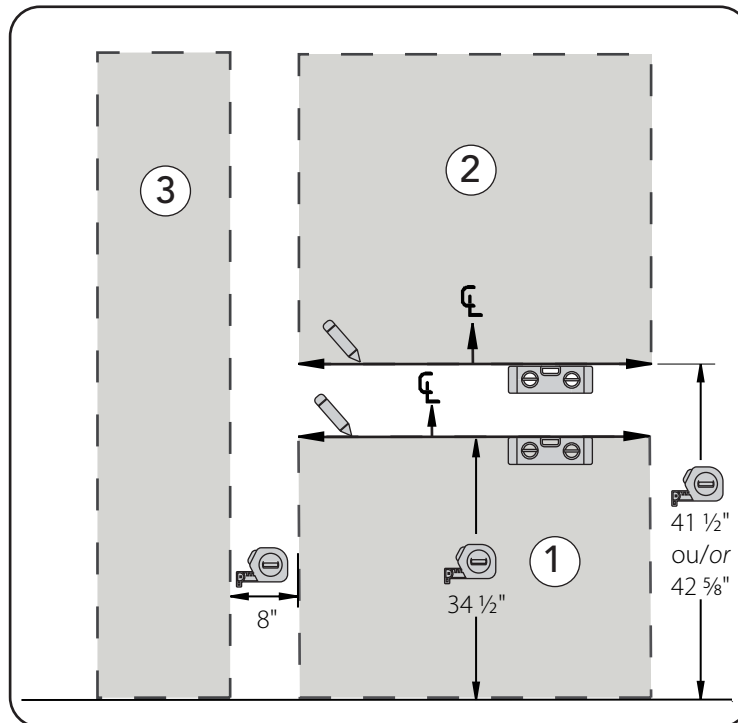


Prévoir l'espace entre les produits.
Plan the space between products.

1-3



Indiquer le (les) centre(s) lavabo(s)
et centre des produits.
Mark the center of the sink(s) and
each product center.



*Si vos produits diffèrent de l'exemple, voir page de dimensions.

*If your products differ from the example, refer to dimension pages.

MARQUAGE DES MONTANTS

WALL STUDS MARKING

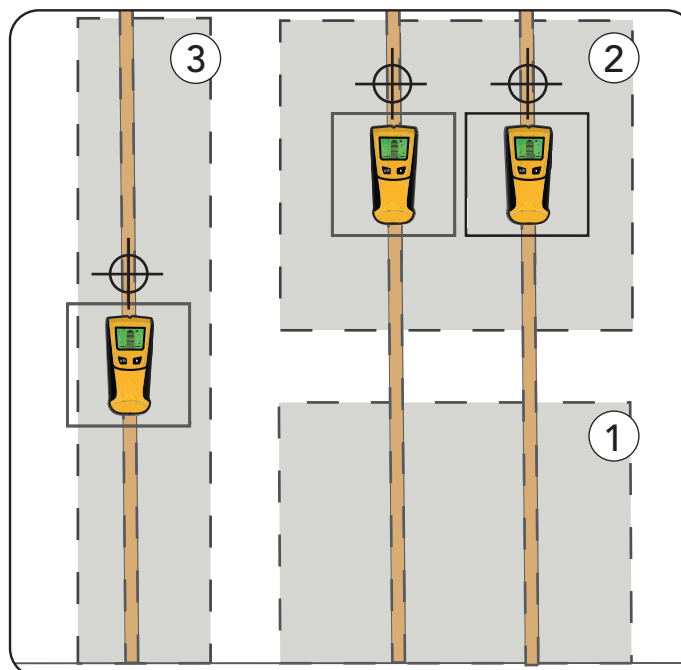
2

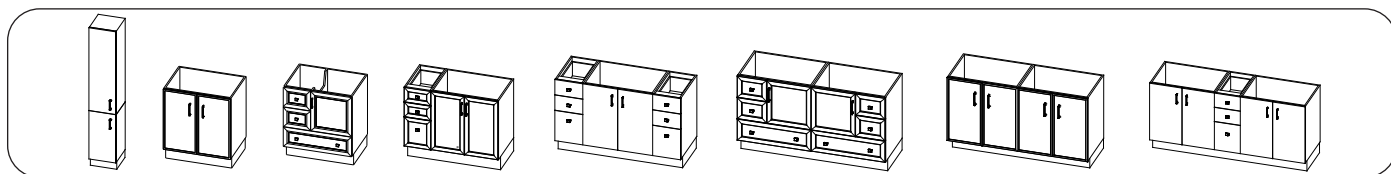


Identifier le centre des montants.
Identify the center of each stud.

NOTE

Utiliser un détecteur de montants.
Use a stud sensor.





3 INSTALLATION COUP(S)-DE-PIED THE TOE-KICK(S) INSTALLATION

NOTE

Lingerie appuyée sur une vanité et/ou contre un mur, voir 3-4 et 3-6.

Linen cabinet layed against a vanity and/or a wall, go to 3-4 and 3-6.

3-1

Placer le (ou les) coup(s)-de-pied à son (leur) emplacement.

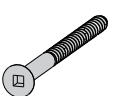
Place the toe-kick drawer(s) at it's location.

3-2

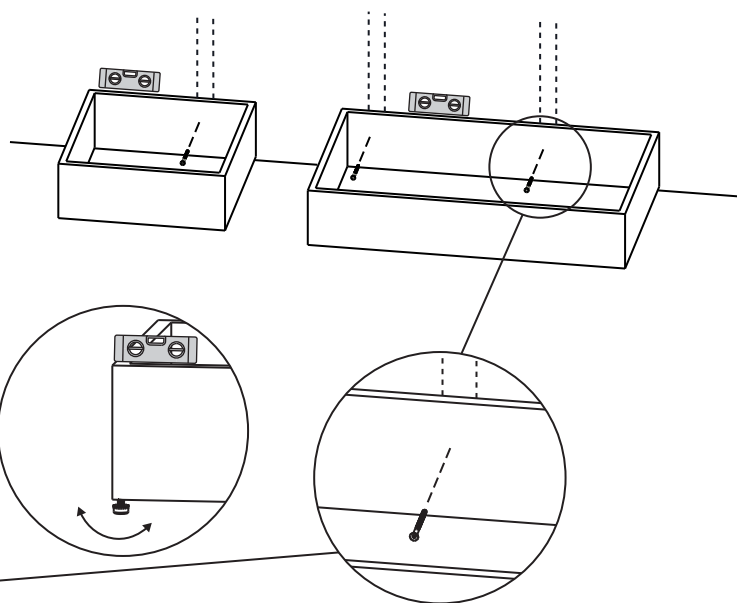


Mettre à niveau avec les niveleurs.
Level using the levelers.

3-3



Visser dans les montants avec vis 2 ½".
Screw the bars in the studs with 2 ½" screws.

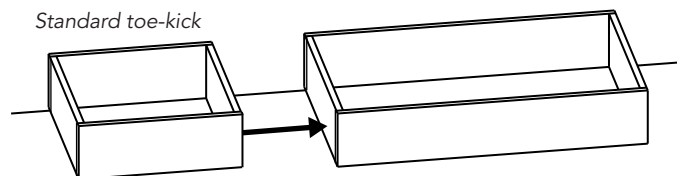


LINGERIE APPUYÉE SUR VANITÉ LINEN CABINET LEANING AGAINST VANITY

3-4

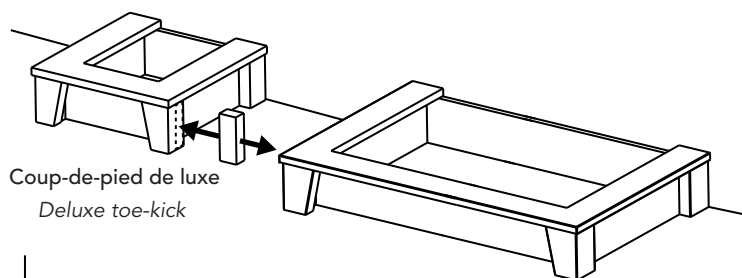
Joindre les coups-de-pied ensemble.
Join the toe-kick drawers together.

Coup-de-pied standard Standard toe-kick



3-5

Suivre étapes 3-1 à 3-3.
Follow steps 3-1 to 3-3.



Coup-de-pied de luxe Deluxe toe-kick

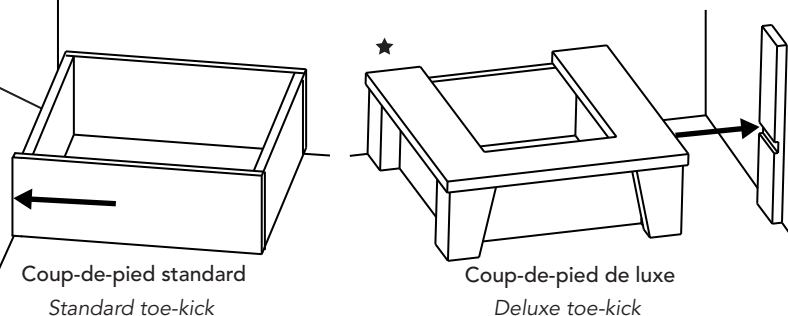
LINGERIE APPUYÉE SUR MUR LINEN CABINET LEANING AGAINST WALL

3-6

Appuyer le devant du coup-de-pied sur le mur.
★Coup-de-pied de luxe : placer la pièce de remplissage à l'endroit prévu, et appuyer sur le mur.

Let the toe-kick front lean against the wall.

★Deluxe toe-kick: Place the filler in the space provided and lean against the wall.



Coup-de-pied standard Standard toe-kick

Coup-de-pied de luxe Deluxe toe-kick

4 INSTALLATION LINGERIE

LINEN CABINET INSTALLATION

- 4-1** Enlever les portes (voir section PORTES).
Take the doors off (see DOORS section).

NOTE

Lingerie appuyée sur une vanité et/ou contre un mur : voir 4-5 et 4-6.

Linen cabinet layed against a vanity and/or a wall: Go to step 4-5 and 4-6.

4-2

- Déposer la lingerie sur le coup-de-pied.
- Laisser un jeu de 1/4" sur les côtés, sauf si lingerie appuyée sur mur.
- Put the linen cabinet on the toe-kick.
- Leave a 1/4" gap on the sides, unless linen cabinet leaning against a wall.

4-3

- Marquer l'emplacement du montant.
Mark the stud location.

!

Option A-227 (prise GFCI) : le fil électrique doit donner dans l'ouverture à l'arrière. Se rendre à l'étape 5.

A-227 option (GFCI): The electric wire has to face the back opening. Go to step 5.

4-4

- Pré-percer 3/16".
- Fraiser.
- Visser avec des vis de 2 1/2".
- Pre-drill 3/16".
- Countersink.
- Screw in the studs with 2 1/2" screws.

!

Au besoin, utiliser des ancrages à gypse ou solidifier l'intérieur du mur.
If needed, use drywall anchors or reinforce the wall.

LINGERIE APPUYÉE SUR VANITÉ

LINEN CABINET LEANING AGAINST VANITY

4-5

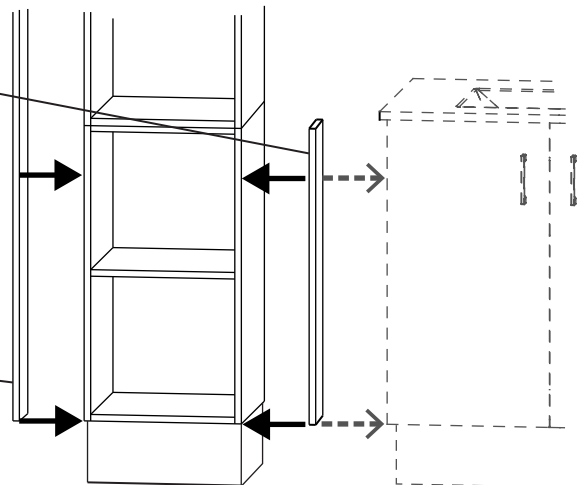
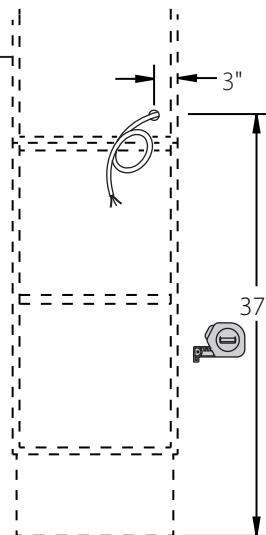
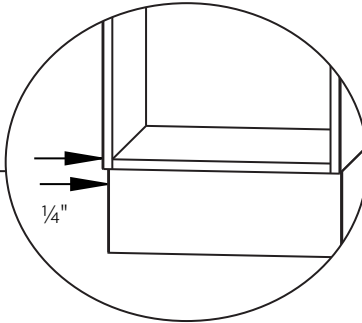
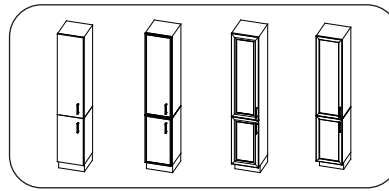
- Installer une pièce de jonction du côté de la lingerie.
- Aligner avec le devant du caisson et le bas.
- Se rendre à l'étape 4-2.
- Install a filler on the side of the linen cabinet.
- Align it with the front of the module and the bottom.
- Go to step 4-2.

LINGERIE APPUYÉE SUR MUR

LINEN CABINET LEANING AGAINST WALL

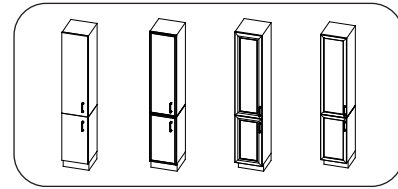
4-6

- Installer une pièce de jonction du côté du mur.
- Aligner avec le devant du caisson et le bas.
- Se rendre à l'étape 4-2.
- Install a filler on the side of the wall.
- Align it with the front of the module and the bottom.
- Go to step 4-2.



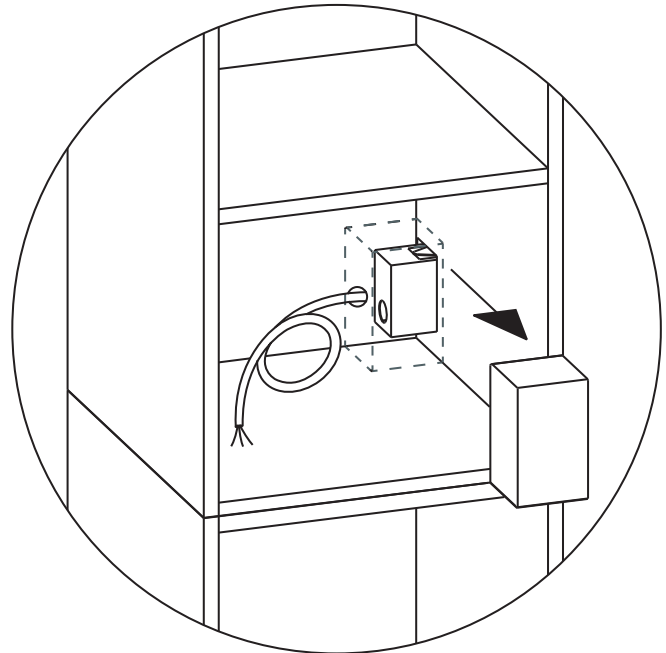
5

BRANCHEMENT OPTION A-227, PRISE GFCI
ELECTRIC CONNECTION OPTION A-227, GFCI



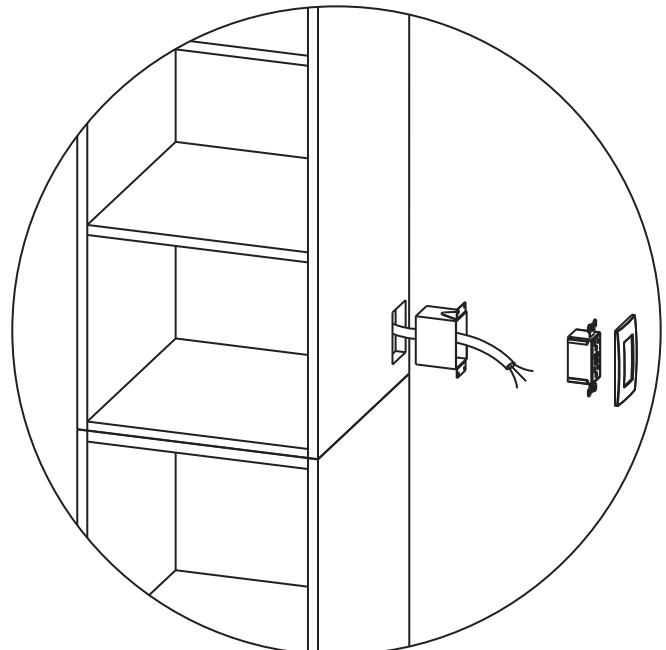
5-1

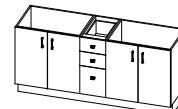
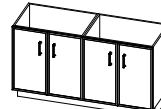
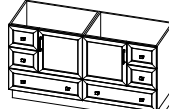
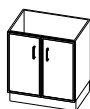
- Enlever le couvercle de métal (vissé sur le côté de la lingerie).
- Passer le fil.
- Remove the metal cover (screwed on the side of the linen cabinet).
- Get the wire through.



5-2

- Enlever la prise et le boîtier de métal.
- Passer le fil, faire connexions et remonter.
- Remove the outlet and the metal box.
- Get the wire through, make the connexions and reassemble.



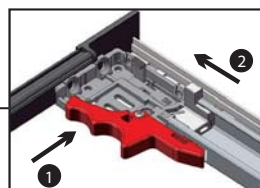


6 INSTALLATION VANITÉ VANITY INSTALLATION

RETIRER TIROIRS ET PORTES REMOVE DRAWERS AND DOORS

6-1

- Ouvrir les tiroirs au maximum.
- Appuyer sur les manettes en dessous et tirer.
- Open all drawers completely.
- Press the levers below and pull.



6-2

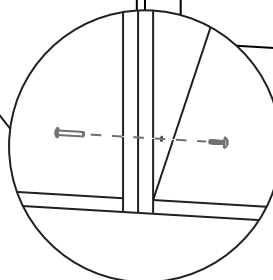
- Enlever les portes (voir section PORTES).
- Take the doors off (see DOORS section).

6-3

- Réunir les caissons.
- Place the modules side by side.

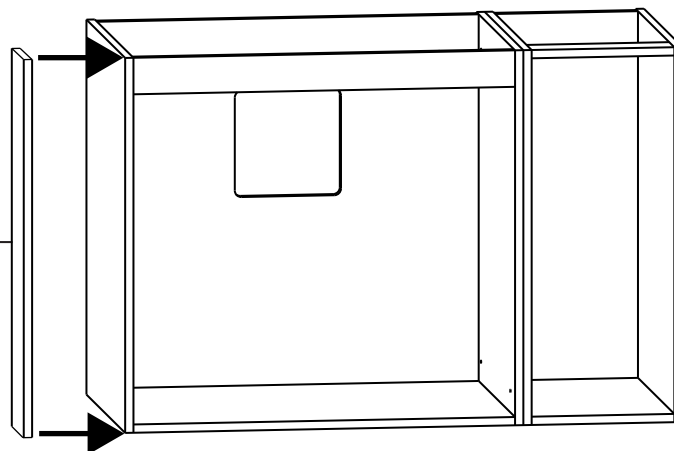
6-4

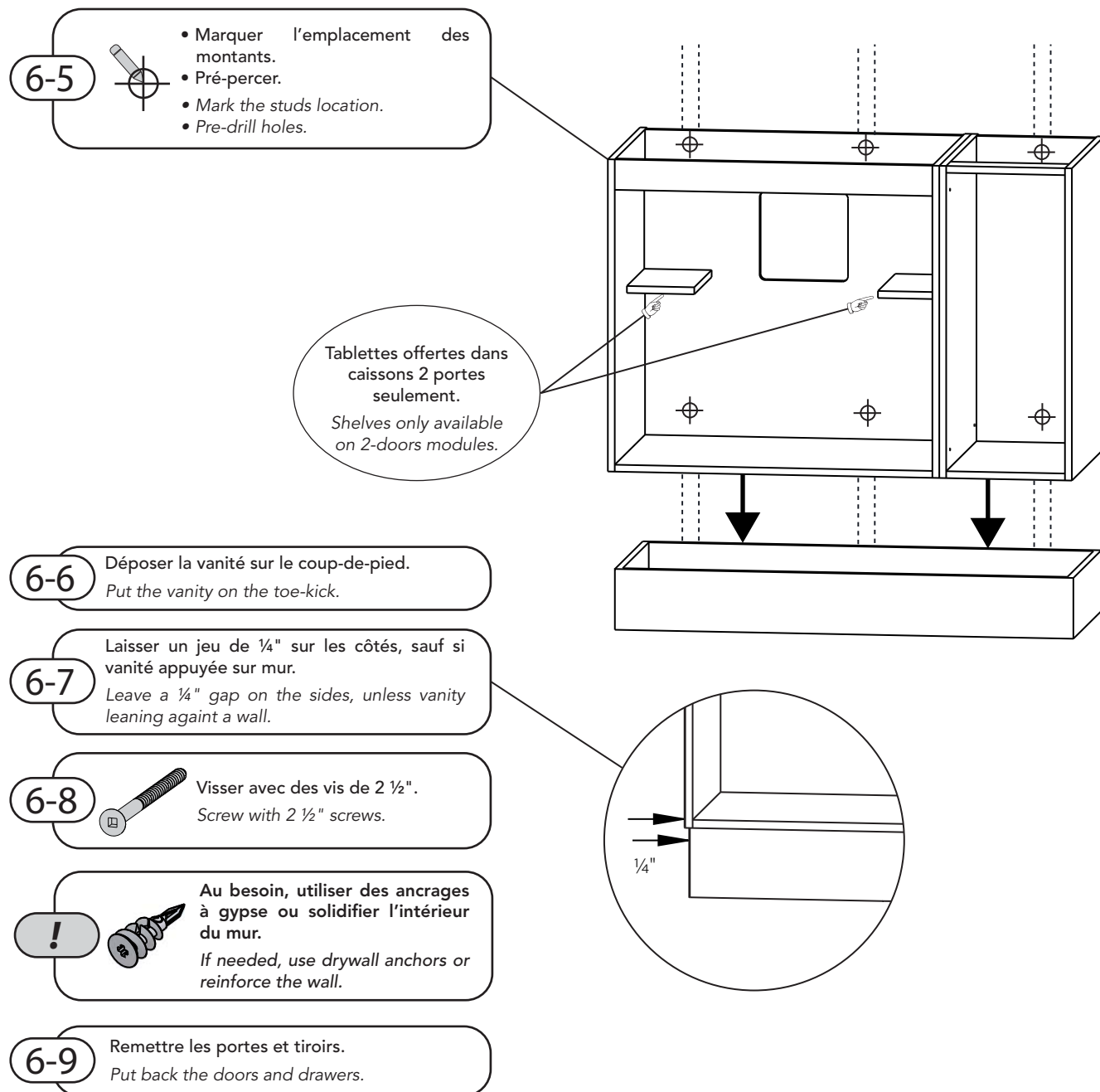
- Relier les caissons avec des boulons connecteurs.
- Connect the modules with the connector bolts.

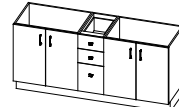
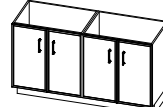
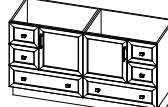


!

- Vanité appuyée contre un mur : visser la pièce de jonction sur le côté.
- Vanity leaning against a wall: Install the filler on the side.







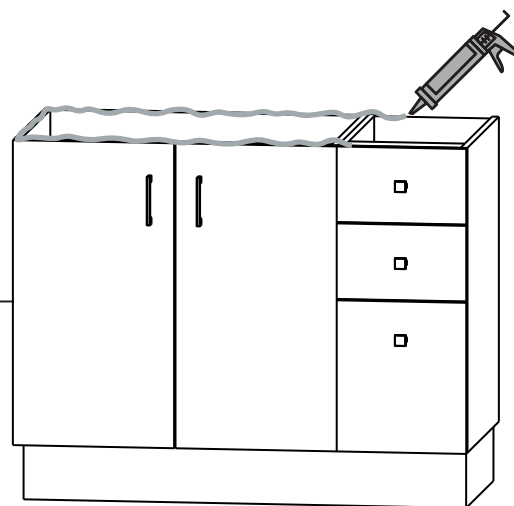
7 INSTALLATION DU COMPTOIR COUNTERTOP INSTALLATION

NOTE

Nous recommandons d'installer les robinets avant de déposer le comptoir sur le meuble-lavabo.

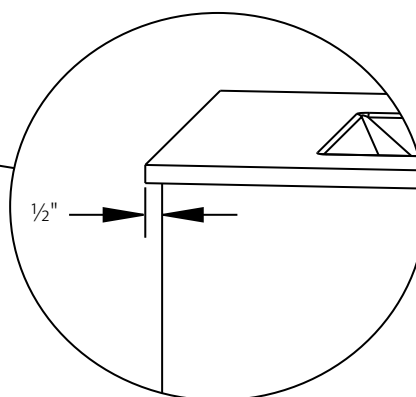
We recommend to install the faucets before putting the countertop on the vanity.

- 7-1** Appliquer un cordon de silicone.
Apply a bead of silicone.

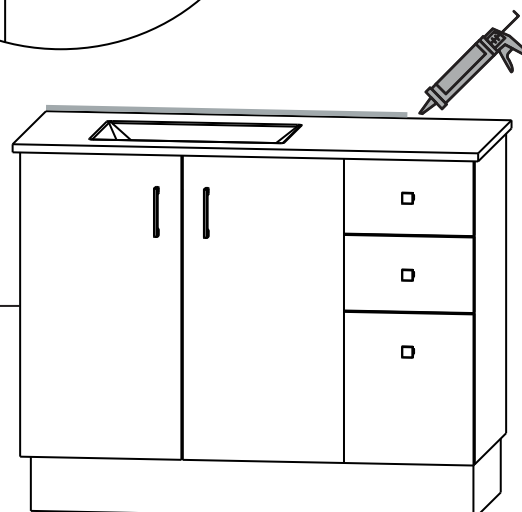


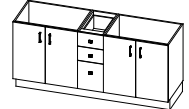
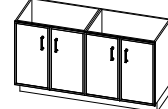
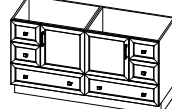
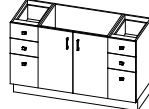
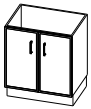
- 7-2** Déposer le comptoir.
Put the countertop on.

- 7-3** Excédant de 1/2" de chaque côté.
1/2" exceeding on each sides.



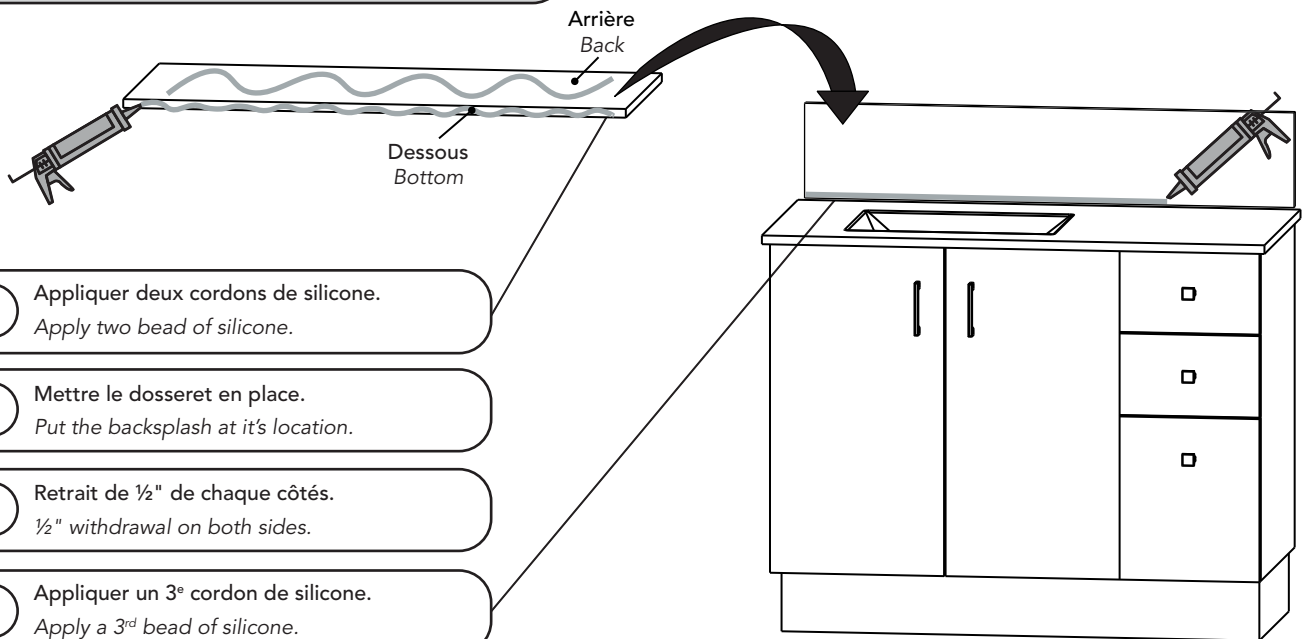
- 7-4** Appliquer un cordon de silicone.
Apply a bead of silicone.





8

INSTALLATION DU DOSSERET (OPTIONNEL)
BACKSLASH INSTALLATION (OPTIONAL)



8-1

Appliquer deux cordons de silicone.
Apply two bead of silicone.

8-2

Mettre le dosseret en place.
Put the backsplash at it's location.

8-3

Retrait de 1/2" de chaque côtés.
1/2" withdrawal on both sides.

8-4

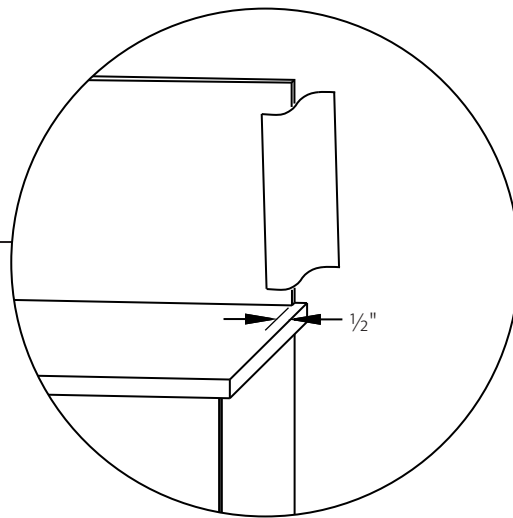
Appliquer un 3^e cordon de silicone.
Apply a 3rd bead of silicone.

8-5

Enlever l'excédant de silicone apparent.
Remove the visible silicone exceeding.

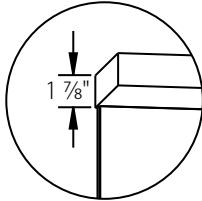
8-6

Ajouter un ruban adhésif aux extrémités le temps du séchage.
Add an adhesive tape on both sides during curing time.



9 INSTALLATION DU MIROIR MIRROR INSTALLATION

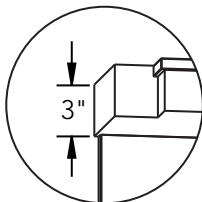
A TÊTE DE 1 7/8" 1 7/8" HEAD



9-1

Tracer des lignes à 14 1/8" et 40 3/8" du comptoir, ou à 48 5/8" et 74 7/8" du sol.
Draw lines at 14 1/8" and 40 3/8" from the countertop or 48 5/8" and 74 7/8" from the floor.

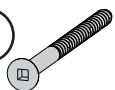
B TÊTE DE 3" 3" HEAD



9-1

Tracer des lignes à 13" et 39 1/4" du comptoir, ou à 47 1/2" et 73 3/4" du sol.
Draw lines at 13" and 39 1/4" from the countertop or 47 1/2" and 73 3/4" from the floor.

9-2



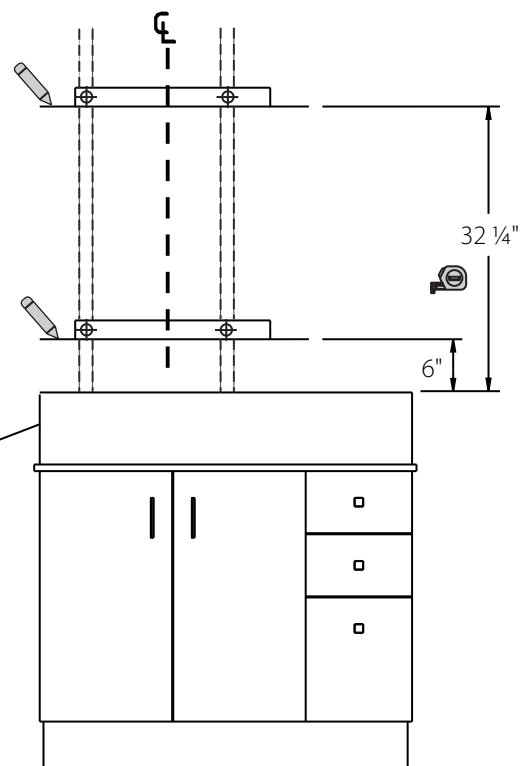
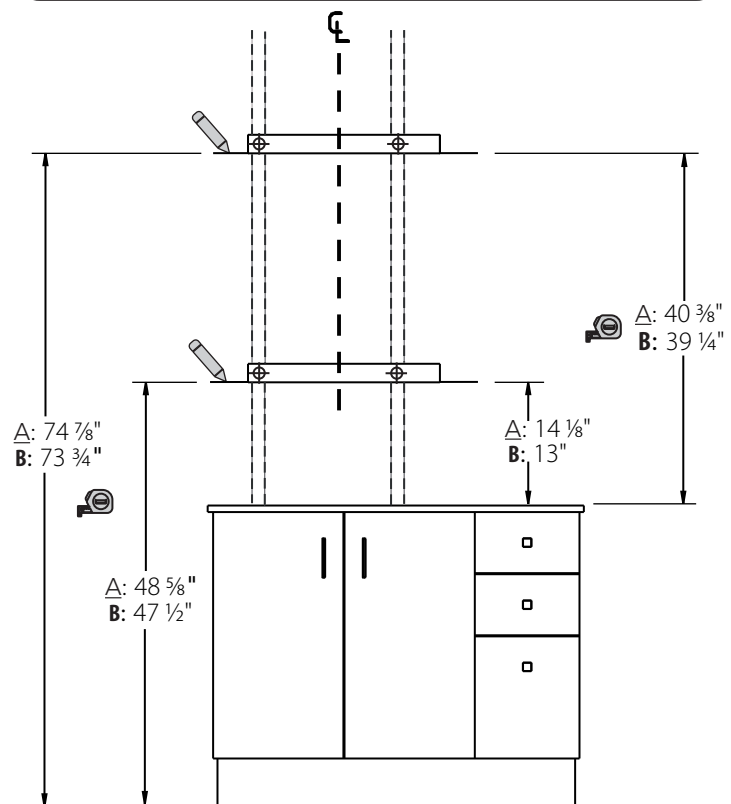
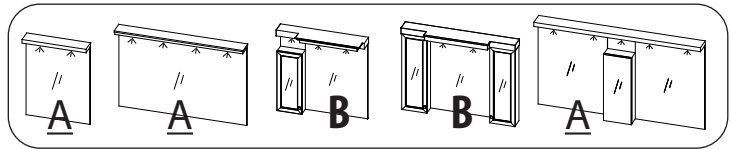
- Retirer les barres de soutien à l'arrière du miroir.
- Positionner le bas de chaque barre sur la ligne, centrer avec lavabo.
- Visser avec vis de 2 1/2".
- Take off the support brackets from the back of the mirror.
- Align the bottom of the bars with the line, center with sink.
- Screw with 2 1/2" screws.



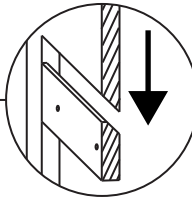
Au besoin, utiliser des ancrages à gypse ou solidifier l'intérieur du mur.
If needed, use drywall anchors or reinforce the wall.



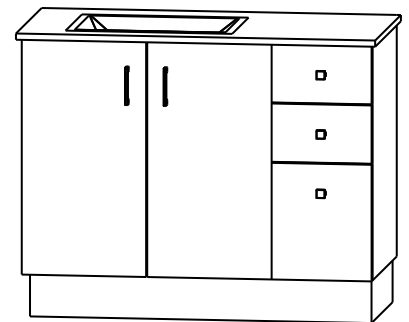
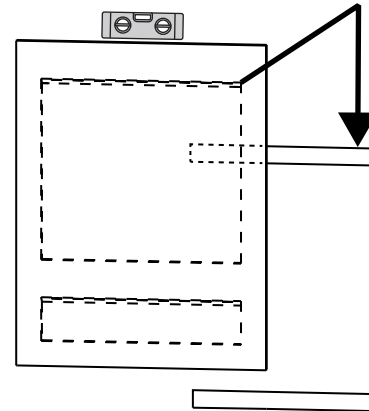
Option dossier : tracer lignes à 6" et 32 1/4".
Backsplash option: Draw lines at 6" and 32 1/4".



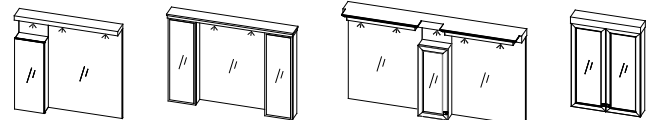
- 9-3**
- Appuyer au mur en haut des barres de soutien.
 - Faire redescendre.
 - Put against the wall above the support brackets.
 - Bring it down.



- !**
- S'assurer que le miroir est bien accroché avant de le relâcher!
Make sure the mirror sits well before releasing!



10 INSTALLATION DE LA (OU DES) PHARMACIE(S) MEDICINE CABINET(S) INSTALLATION

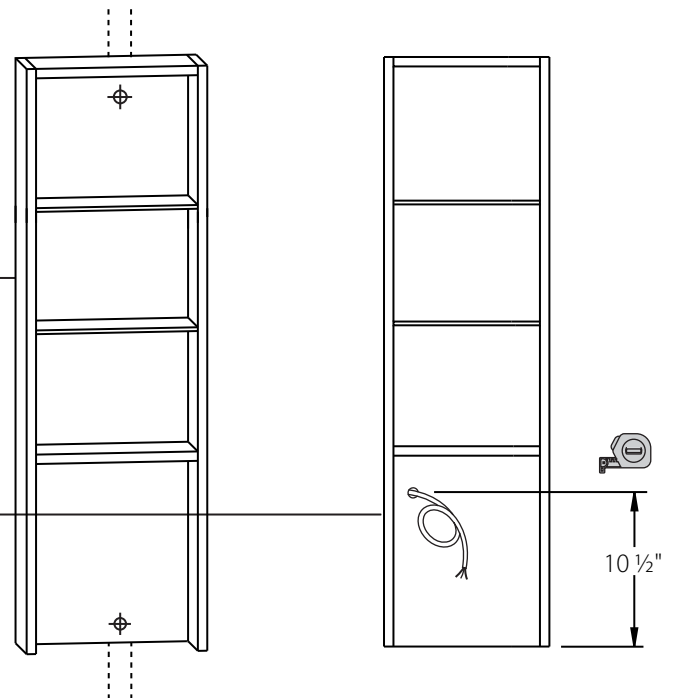


PHARMACIE ALLONGÉE FULL HEIGHT MEDICINE CABINET

- 10-1**
- Enlever les portes.
Take the doors off.

- 10-2**
- Marquer l'emplacement des montants.
 - Pré-percer $\frac{3}{16}$ ".
 - Mark the studs location.
 - Pre-drill $\frac{3}{16}$ " holes.

- !**
- Option A-ESS (prise GFCI), le fil électrique doit donner dans l'ouverture à l'arrière. Se rendre à l'étape 11.
For A-ESS option (GFCI), the electric wire has to face the back opening. Go to step 11.

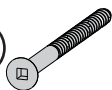


10-3

Appuyer la pharmacie sur le mur et sur le miroir.

Lean the medicine cabinet against the wall and the mirror.

10-4



Visser avec des vis de 2 1/2".

Screw with 2 1/2" screws.

!



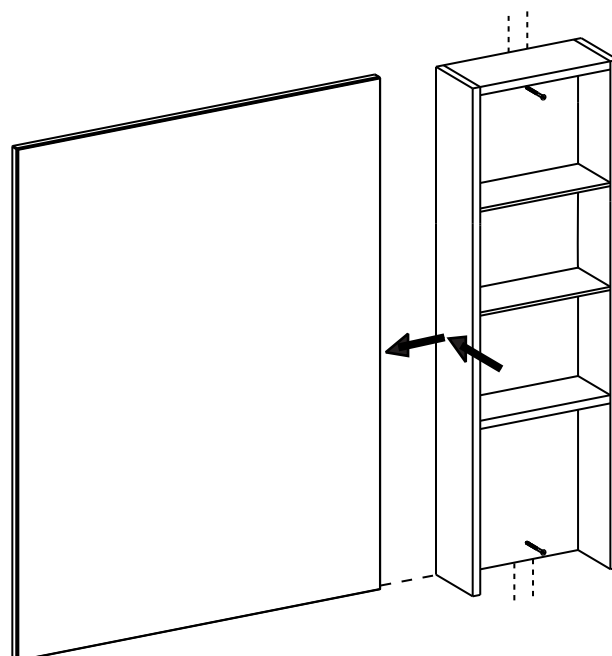
Au besoin, utiliser des ancrages à gypse ou solidifier l'intérieur du mur.

If needed, use drywall anchors or reinforce the wall.

10-5

Répéter 10-3 et 10-4 pour une deuxième pharmacie.

Repeat 10-3 and 10-4 for a second medicine cabinet.



PHARMACIE DYNAMIQUE DYNAMIC MEDICINE CABINET

10-6

Suivre les étapes 10-1 à 10-5 de l'installation de la pharmacie allongée.

Follow steps 10-1 to 10-5 from the full height medicine cabinet.

!

Un panneau décoratif doit être installé dans le haut de la pharmacie.

A decorative panel has to be installed on top of the medicine cabinet.

10-7

- Retirer le protecteur des rubans double face.

- Appliquer 2 cordons de silicone.

- Take off the double-face tape protectors.

- Apply 2 silicone beads.

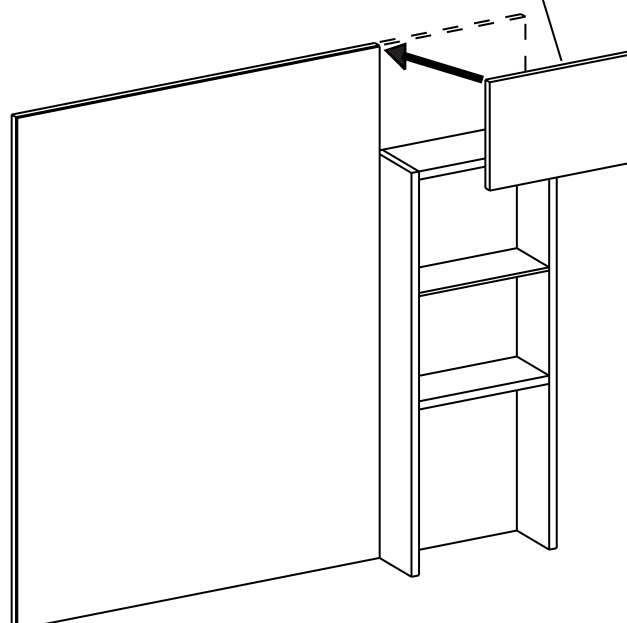
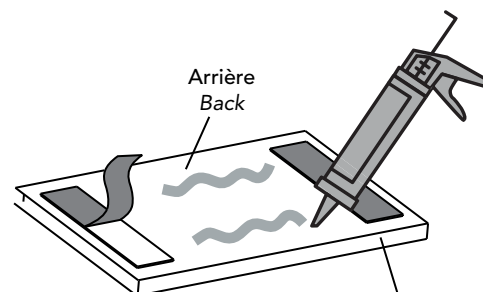
10-8

- Appuyer le panneau sur la pharmacie.

- Le coller au mur, appuyé sur le miroir.

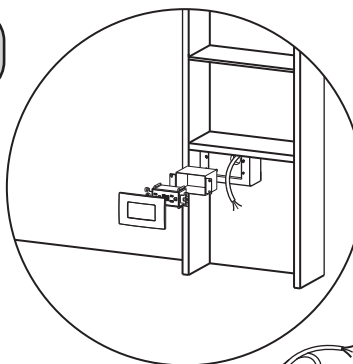
- Lean the panel against the medicine cabinet.

- Stick it on the wall, leaned against the mirror.



11 BRANCHEMENT OPTION A-ESS ET A-227, PRISE GFCI ELECTRIC CONNECTION A-ESS AND A-227 OPTION, GFCI

- 11-1
- Enlever la prise et le boîtier de métal.
 - Passer le fil et faire connexion.
 - Remove the outlet and the metal box.
 - Get the wire through and make the connexion.



12 INSTALLATION DE LA TÊTE HEAD INSTALLATION

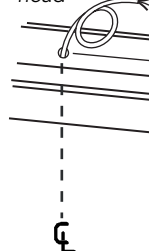
NOTE

Attendre que soient installés les autres modules (vanité, pharmacie ou coiffeuse) avant de placer la tête.
Wait for the installation completion of the other modules (vanity, medicine cabinet or dressing table) before putting the head in place.

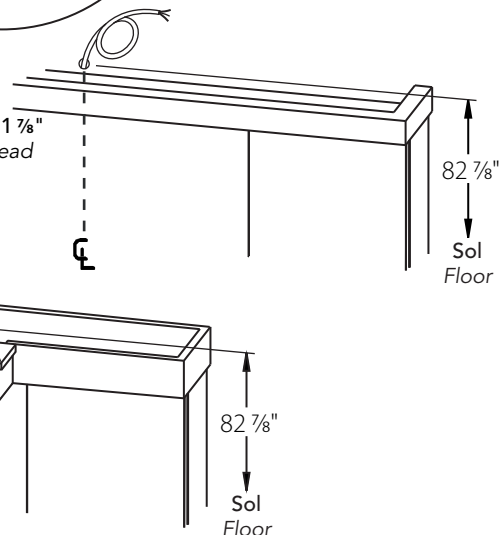
!

Le fil électrique doit donner dans l'ouverture à l'arrière, à 82 7/8" du sol.
The electric wire has to face the back opening, at 82 7/8" from the floor.

Tête de 3"
3" head



Tête de 1 7/8"
1 7/8" head



AVEC PHARMACIE DYNAMIQUE WITH DYNAMIC MEDICINE CABINET

- 12-1
- Appuyer la tête sur le dessus du combiné et au mur.
 - Excédant de 1/4" de chaque côtés, sauf si tête appuyée sur un mur latéral.
 - Put the head on top of the assembly, leaning it against the wall.
 - Exceeding of 1/4" on each sides, unless head next to a lateral wall.

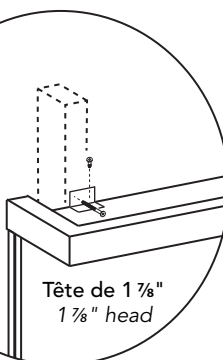


- 12-2
- Pour tête de 1 7/8", visser des équerres sur le fond (vis de 1/2") et dans les montants (vis de 2 1/2").
 - Pour tête de 3", visser le dos dans les montants à l'aide des vis 2 1/2".
 - For 1 7/8" head, screw mounting bars on the bottom (1/2" screws) and on the studs (2 1/2" screws).
 - For 3" head, screw the back in the studs with the 2 1/2" screws.

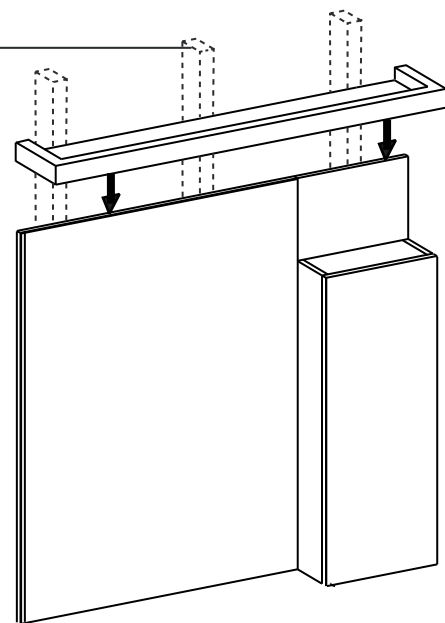
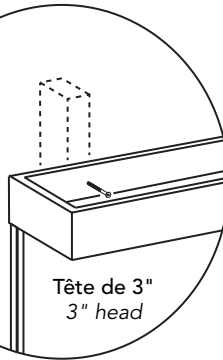
AVEC PHARMACIE ALLONGÉE WITH FULL HEIGHT MEDICINE CABINET

- 12-3
- Effectuer les étapes 12-1 et 12-2.
 - Visser la tête sur le haut de la pharmacie allongée.
 - Do steps 12-1 and 12-2.
 - Screw the head on the top of the full height medicine cabinet.

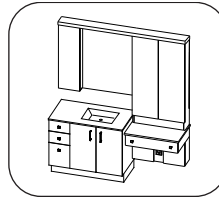
Tête de 1 7/8"
1 7/8" head



Tête de 3"
3" head

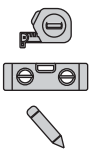


13 INSTALLATION ATTACHÉE DE LA COIFFEUSE DRESSING TABLE ATTACHED INSTALLATION



Emplacement caisson coiffeuse.
Dressing table module location.

13-1

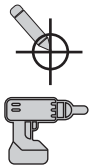


Tracer une ligne de niveau à 21" du comptoir de la vanité et indiquer le centre coiffeuse.
Draw a leveled line at 21" from the countertop of vanity and mark the dressing table center.

!

Le fil électrique doit sortir à 18 ½" du sol et au centre du caisson.
The electric wire must be at 18 ½" from the ground and centered with the module.

13-2



- Positionner le haut de la barre de soutien sur la ligne.
- Marquer l'emplacement des montants.
- Pré-percer ⅜".
- Put the top of the support bracket on the line.
- Mark the location of the studs.
- Pre-drill ⅜" holes.

13-3



Visser avec les vis tête ronde 1 ⅞".
Screw 1 ⅞" round head screws.

13-4

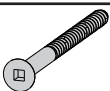


- Retirer le tiroir.
- Marquer l'emplacement des montants.
- Pré-percer ⅜".
- Take off the drawer.
- Mark the studs location.
- Pre-drill ⅜" holes.

13-5

- Retirer le boîtier électrique.
- Appuyer le caisson sur la barre et valider le 3" entre dessus du comptoir et caisson coiffeuse.
- Entrer le fil par le dos.
- Take off the electric box.
- Put the module on the bar and confirm the 3" between countertop and dressing table module.
- Get the wire through by the back.

13-6



Visser avec des vis de 2 ½".
Screw with 2 ½" screws.

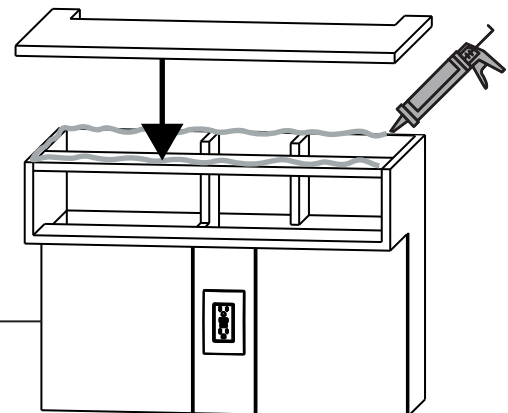
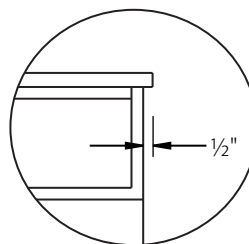
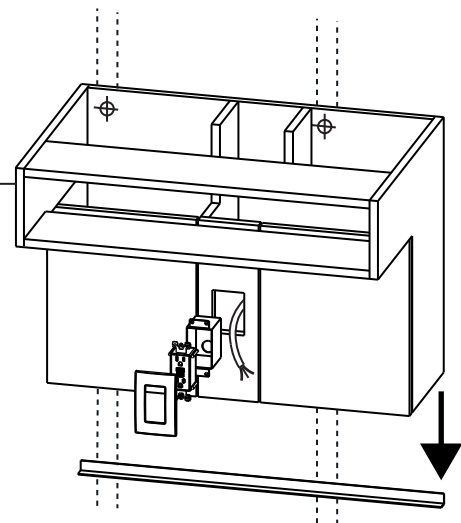
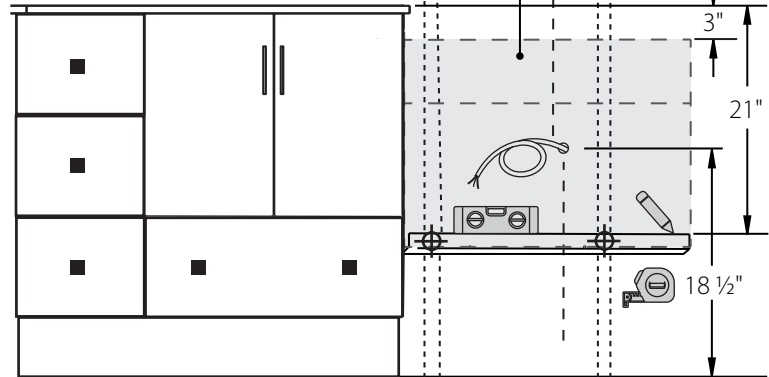
!



Au besoin, utiliser des ancrages à gypse ou solidifier l'intérieur du mur.
If needed, use drywall anchors or reinforce the wall.

13-7

- Appliquer un cordon de silicone.
- Déposer le comptoir en laissant dépasser ½" de chaque côté.
- Apply a bead of silicone.
- Place the countertop by letting a ½" exceeding on each side.



14 INSTALLATION DÉTACHÉE DE LA COIFFEUSE DRESSING TABLE DETACHED INSTALLATION

14-1



Tracer une ligne de niveau à 13 ½" du sol et indiquer le centre coiffeuse.
 Draw a leveled line at 13 ½" from the floor and mark the dressing table center.

!

Le fil électrique doit sortir à 18 ½" du sol et au centre du caisson.
 The electric wire must be at 18 ½" from the ground and centered with the module.

14-2

Effectuer les étapes 13-2 et 13-3 de l'installation attachée de la coiffeuse.
 Do steps 13-2 and 13-3 from the dressing table attached installation.

14-3

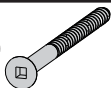


- Portes enlevées, marquer l'emplacement des montants.
- Pré-percer ⅜".
- With the doors removed, mark the studs location.
- Pre-drill ⅜" holes.

14-4

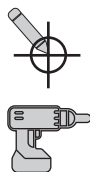
- Retirer le boîtier électrique.
- Appuyer le caisson sur la barre.
- Entrer le fil par le dos.
- Take off the electric box.
- Put the module on the bar.
- Get the wire through by the back.

14-5



Visser avec des vis de 2 ½".
 Screw with 2 ½" screws.

14-6



- Retirer le tiroir du caisson supérieur.
- Centrer sur caisson inférieur et marquer l'emplacement des montants.
- Pré-percer ⅜".
- Visser avec des vis de 2 ½".
- Take off the drawer from the upper module.
- Center on lower module and mark the studs location.
- Pre-drill ⅜" holes.
- Screw with 2 ½" screws.

14-7



Visser 2 vis de 1 ⅝".
 Screw two 1 ⅝" screws.

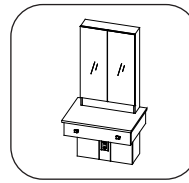
14-8



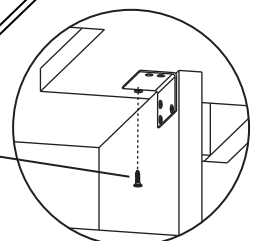
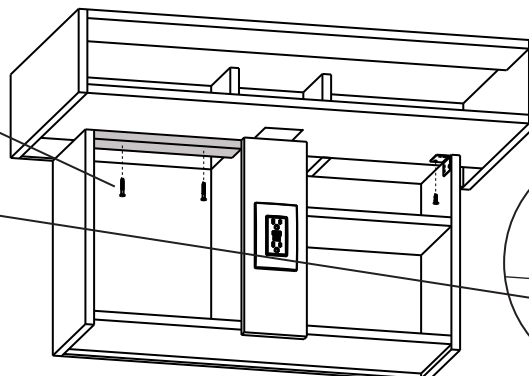
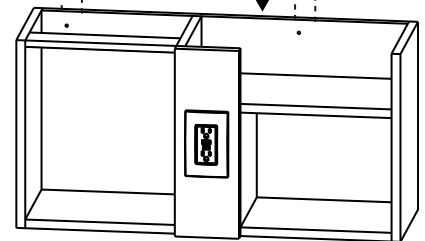
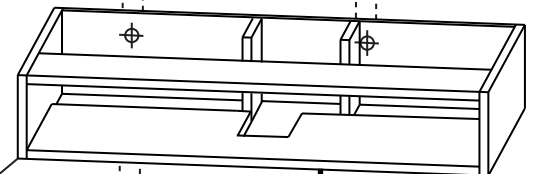
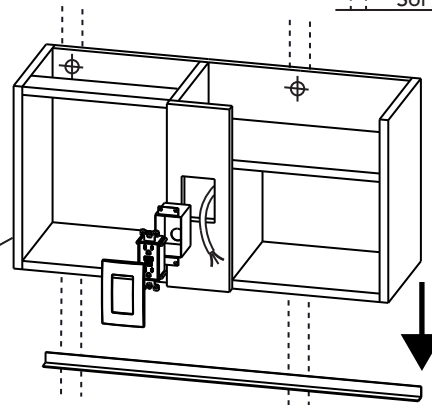
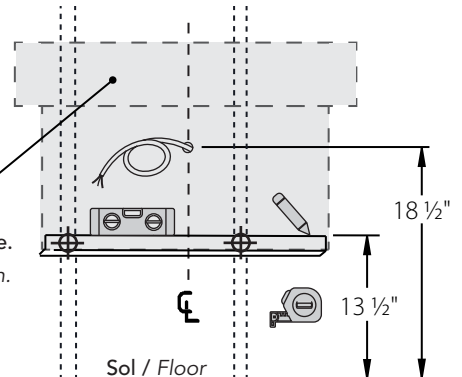
Visser 3 vis de ½".
 Screw three ½" screws.

14-9

Effectuer l'étape 13-7 de l'installation attachée de la coiffeuse.
 Do step 13-7 from the dressing table attached installation.



Emplacement caisson coiffeuse.
 Dressing table module location.



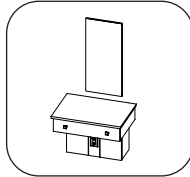
15 INSTALLATION DU MIROIR MIRROR INSTALLATION

SANS PANNEAU DÉCORATIF WITHOUT DECORATIVE PANEL

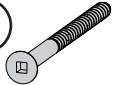
15-1



- Tracer une ligne de niveau à 7 1/8" du comptoir et une à 37 1/8".
- Indiquer le centre coiffeuse.
- Draw a leveled line at 7 1/8" from the countertop and one at 37 1/8".
- Mark the dressing table center.



15-2



- Retirer les barres de soutien à l'arrière du miroir.
- Positionner le bas de chaque barre à la ligne, centrer.
- Visser avec vis de 2 1/2".
- Take off the support brackets from the back of the mirror.
- Align the bottom of the bracket with the line, center.
- Screw with 2 1/2" screws.

!

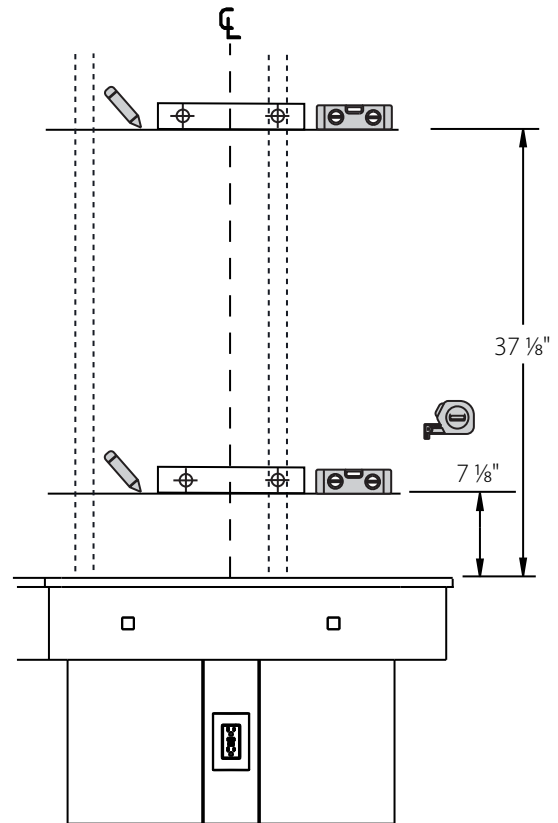
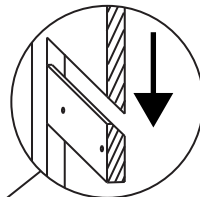


Au besoin, utiliser des ancrages à gypse ou solidifier l'intérieur du mur.
If needed, use drywall anchors or reinforce the wall.

15-3



- Appuyer au mur en haut des barres de soutien.
- Faire redescendre.
- Put against the wall above the support brackets.
- Bring it down.

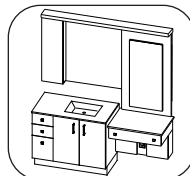


AVEC PANNEAU DÉCORATIF WITH DECORATIVE PANEL

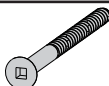
15-4



- Identifier l'emplacement du miroir sur le panneau.
- Centrer le panneau sur le comptoir, et appuyer au mur.
- Marquer l'emplacement des montants à l'intérieur de l'espace miroir.
- Mark the mirror location on the panel.
- Put the panel on the countertop, pushed centered against the wall.
- Mark the studs location inside the mirror zone.



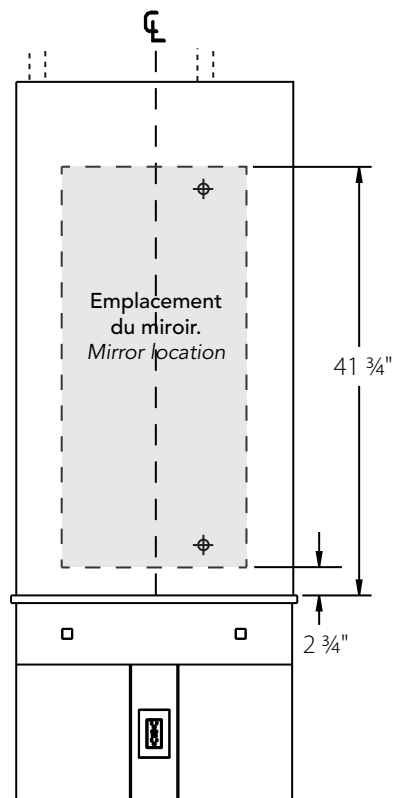
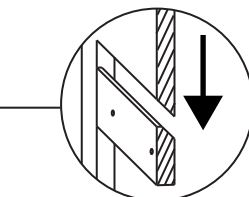
15-5



- Visser avec des vis de 2 1/2".
- Screw with 2 1/2" screws.

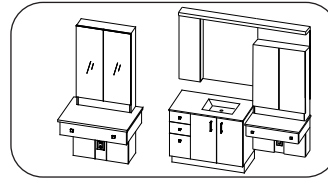
15-6

Accrocher le miroir.
Hang the mirror.



16 INSTALLATION DU HAUT DE LA COIFFEUSE INSTALL THE DRESSING TABLE UPPER SECTION

A COIFFEUSE DÉTACHÉE OU DYNAMIQUE DETACHED OR DYNAMIC DRESSING TABLE

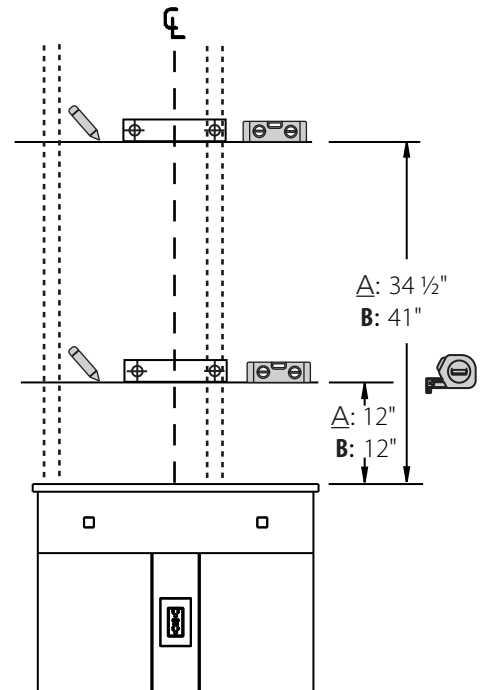


16-1 Tracer des lignes à 12" et 34 ½" du comptoir.
Draw lines at 12" and 34 ½" from the countertop.

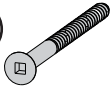
B COIFFEUSE ALLONGÉE FULL HEIGHT DRESSING TABLE



16-1 Tracer des lignes à 12" et 41" du comptoir.
Draw lines at 12" and 41" from the countertop.



16-2



- Retirer les barres de soutien à l'arrière du haut de coiffeuse.
- Positionner le bas de chaque barre sur la ligne, centrer.
- Visser avec vis de 2 ½".
- Take off the support brackets from the back of the dressing table upper section.
- Align the bottom of the bracket with the line, center.
- Screw with 2 ½" screws.

!

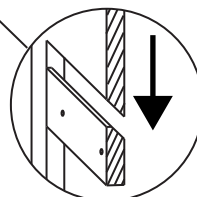
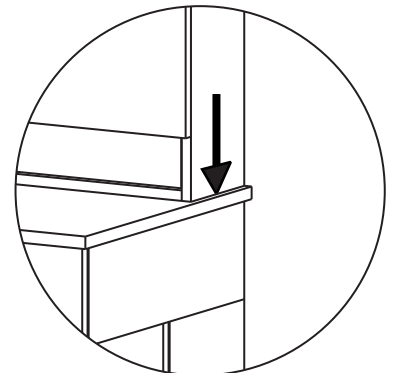
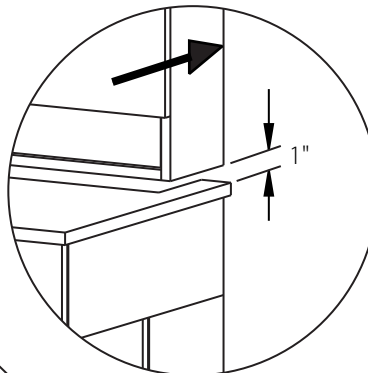


Au besoin, utiliser des ancrages à gypse ou solidifier l'intérieur du mur.
If needed, use drywall anchors or reinforce the wall.

16-3



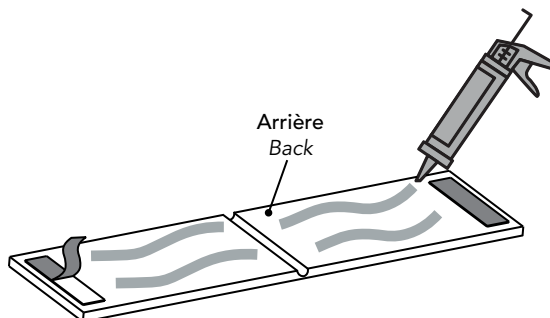
Appuyer le haut de coiffeuse sur le mur environ 1" plus haut que le comptoir et faites-le redescendre.
Press the dressing table upper section on wall higher than the support bracket and bring it down.



HAUT DE COIFFEUSE DYNAMIQUE
DYNAMIC DRESSING TABLE UPPER SECTION

! Un panneau décoratif doit être installé dans le haut de la coiffeuse.

A decorative panel has to be installed on top of the dressing table.

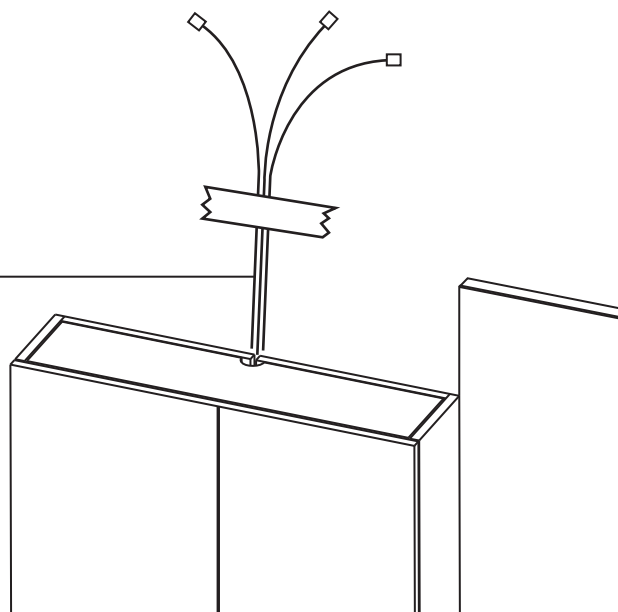


16-5

- Retirer le protecteur des rubans double face.
- Appliquer 4 cordons de silicone, sans en mettre dans la rainure centrale.
- *Take off the double-face tape protectors.*
- *Apply 4 silicone beads without putting any into the groove.*

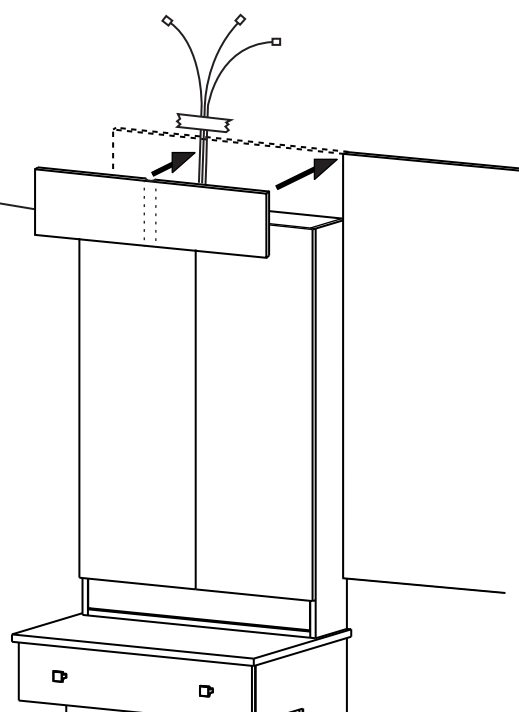
16-6

- Réunir les fils en un faisceau vertical.
- Maintenir avec un morceau de ruban.
- Ces fils seront branchés dans la tête.
- *Group the wires to create a vertical bundle.*
- *Hold it with a piece of tape.*
- *Those wires will be connected in the head.*



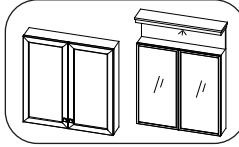
16-7

- Appuyer le panneau sur le haut de coiffeuse.
- Le faisceau doit être aligné avec la rainure.
- Le coller au mur, centré sur la coiffeuse.
- *Lean the panel against the dressing table top.*
- *The wire bundle must be aligned with the groove.*
- *Stick it on the wall, centered with the dressing table.*

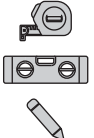


17 INSTALLATION DE LA PHARMACIE D'APPOINT (OU PROLONGÉE) AUXILIARY (OR EXTENDED) MEDICINE CABINET INSTALLATION

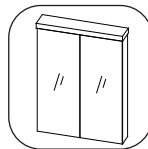
A PHARMACIE D'APPOINT ET PROLONGÉE (DYNAMIQUE) AUXILIARY AND EXTENDED (DYNAMIC) MEDICINE CABINET



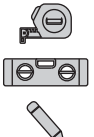
17-1 Enlever les portes.
Take the doors off.

17-2  • Tracer une ligne à 70 5/8" du sol.
• Indiquer le centre pharmacie.
• Draw a line at 70 5/8" from the floor.
• Mark the medicine cabinet center.

B PHARMACIE PROLONGÉE ALLONGÉE FULL HEIGHT EXTENDED MEDICINE CABINET

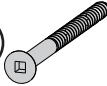


17-1 Enlever les portes.
Take the doors off.

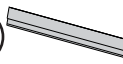
17-2  • Tracer une ligne à 78 7/8" du sol.
• Indiquer le centre pharmacie.
• Draw a line at 78 7/8" from the floor.
• Mark the medicine cabinet center.

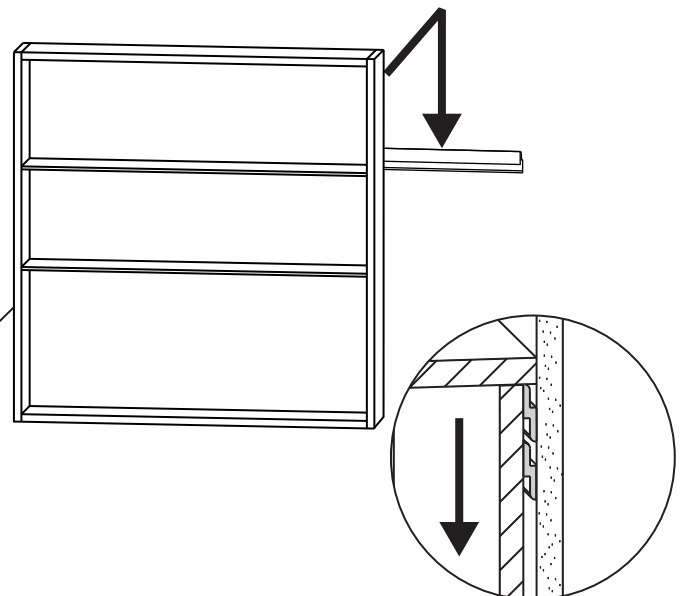
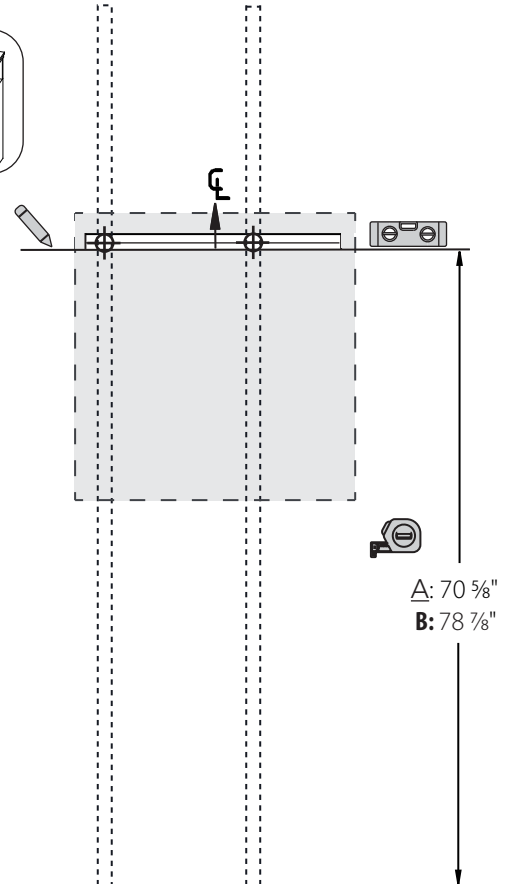
17-3  Positionner le bas de la barre de soutien à la ligne, centre.
Align the bottom of the support bracket with the line, center.

17-4  Pré-percer 3/16" et fraiser.
Pre-drill 3/16" holes and countersink.

17-5  Visser avec des vis de 2 1/2".
Screw with 2 1/2" screws.

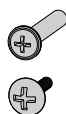
!  Au besoin, utiliser des ancrages à gypse ou solidifier l'intérieur du mur.
If needed, use drywall anchors or reinforce the wall.

17-6  Appuyer la pharmacie d'appoint (ou prolongée) contre le mur plus haut que la barre et faire redescendre.
Press the medicine (or extended) cabinet on the wall, upper than the bar and bring it down.



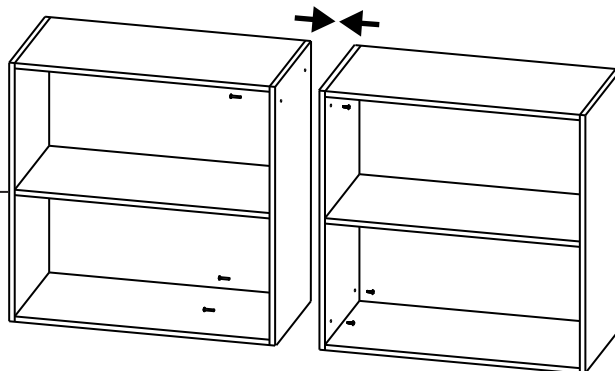
18 INSTALLATION DE LA LINGERIE HORIZONTALE HORIZONTAL LINEN CABINET INSTALLATION

- 18-1** Enlever les portes.
Take the doors off.

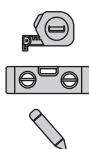


Lingerie double : relier les caissons avec des boulons connecteurs.

Double linen cabinet: Connect the modules with the connector bolts.



18-2



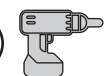
- Tracer une ligne à 78 ¼" du sol.
- Indiquer le centre lingerie.
- Draw a line at 78 ¼" from the floor.
- Mark the linen cabinet center.

18-3



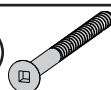
Positionner le bas de la (les) barre(s) de soutien à la ligne, centrer.
Align the bottom of the support bracket(s) with the line, center.

18-4



Pré-percer ⅜" et fraiser.
Pre-drill ⅜" holes and countersink.

18-5



Visser avec des vis de 2 ½".
Screw with 2 ½" screws.

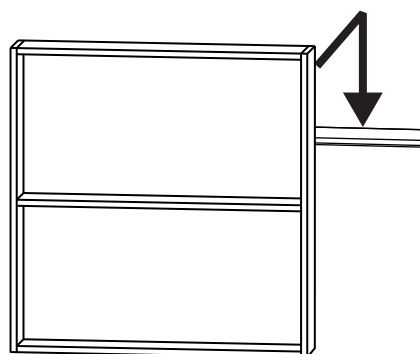
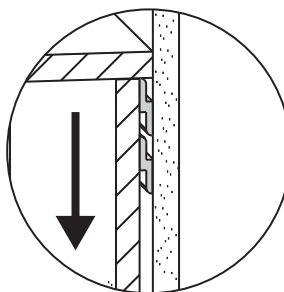
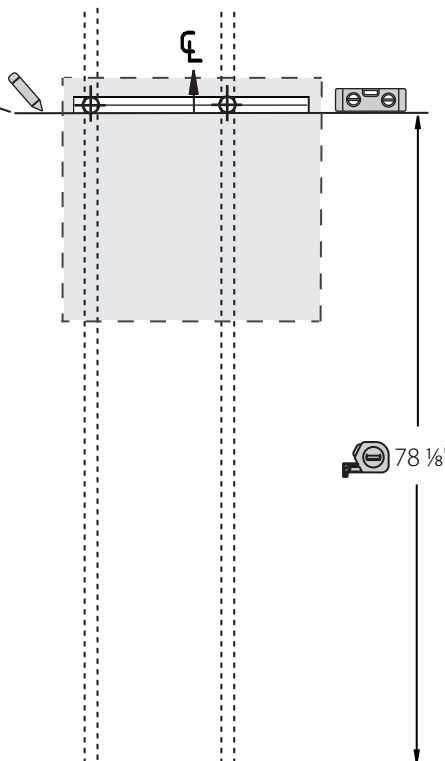


Au besoin, utiliser des ancrages à gypse ou solidifier l'intérieur du mur.
If needed, use drywall anchors or reinforce the wall.

18-6



Appuyer la (les) lingerie(s) contre le mur plus haut que la barre et faire redescendre.
Press the linen cabinet(s) on the wall, upper than the bar and bring it down.

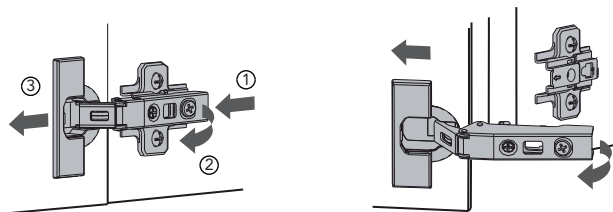


19 ENLÈVEMENT DES PORTES DOORS REMOVAL

19-1 Appuyer sur l'arrière de la penture jusqu'à ce qu'elle décroche.
Push behind the hinge until it hang out.

19-2

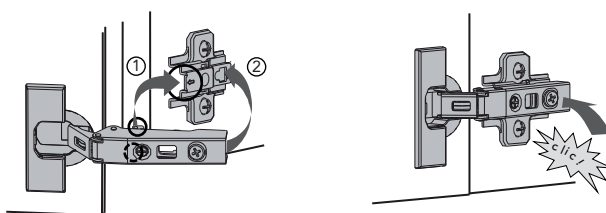
- Répéter avec chaque penture.
- Tirer sur la porte.
- Repeat with each hinge.
- Pull out the door.



20 REMETTRE LES PORTES PUT BACK THE DOORS

20-1 Insérer les crochets de la charnière sur l'avant de la plaque de montage.
Insert the hooks of the hinge on the front of the mounting plate.

20-2 Pousser vers l'arrière pour enclencher.
Push towards the back to engage.

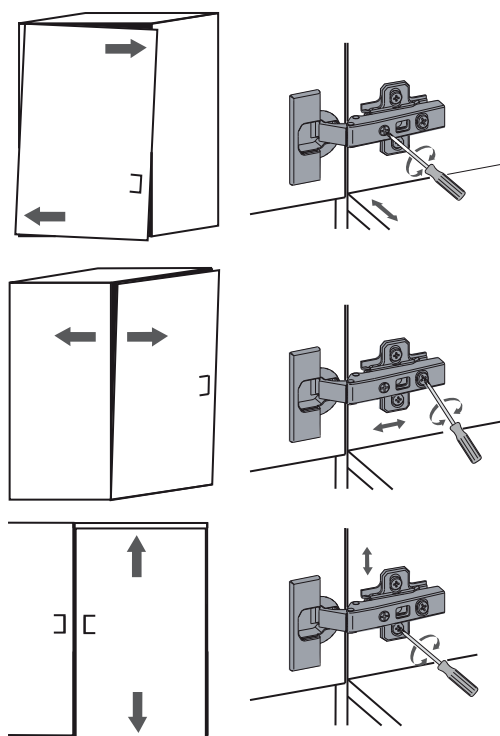


21 AJUSTEMENT DES PORTES DOORS ADJUSTMENT

21-1 Tourner la vis avant pour ajuster l'équerrage.
Turn the front screw to adjust squaring.

21-2 Tourner la vis arrière pour ajuster la distance de la porte par rapport au caisson.
Turn the rear screw to adjust gap between the door and the module.

21-3 Dévisser légèrement la plaque de montage pour ajuster la porte en hauteur.
Slightly loosen the mounting plate screws to adjust door height.



L'ÉTAT DES MURS ET L'INSTALLATION PEUVENT DÉSAJUSTER CERTAINES COMPOSANTES.
UNE MISE AU POINT PEUT ÊTRE NÉCESSAIRE SUITE À L'INSTALLATION.
THE CONDITION OF THE WALLS AND INSTALLATION CAN MISALIGN SOME COMPONENTS.
TUNING MAY BE NEEDED FOLLOWING THE INSTALLATION.

22

AJUSTEMENTS DE L'ESPACEMENT ENTRE LES FAÇADES DE TIROIRS (TIROIRS MERISIER LAMINÉ)
ADJUSTMENT OF SPACING BETWEEN DRAWER FRONTS (LAMINATED BIRCH DRAWERS)

22-1

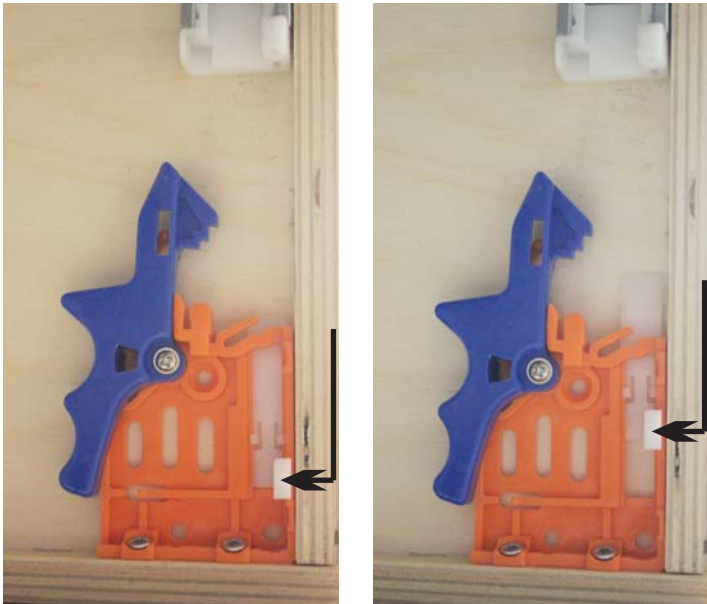
Décrocher les coulisses à l'aide des manettes sous le tiroir.
Hang out the slides with the levers under the drawer.

22-2

Faire coulisser la cale de plastique pour hausser la façade du tiroir.
Slide the plastic wedge to raise the front of the drawer.

22-3

Enclencher les coulisses.
Engage the slides.



ÉCLAIRAGE

LIGHTING

23

AJUSTEMENT DE LA TEMPÉRATURE DE COULEUR
COLOR TEMPERATURE ADJUSTMENT

23-1

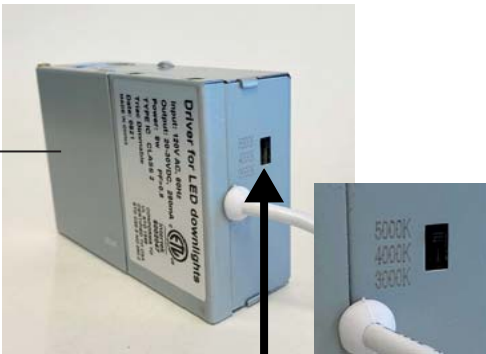
Localiser les transformateurs des encastrés DEL dans la tête d'éclairage.
Locate the LED recessed light transformers in the lighting head.

23-2

Placer le sélecteur à la température couleur souhaitée.
Slide the selector at the desired color temperature.

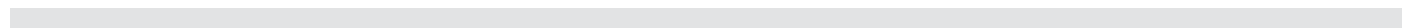
23-3

Répéter pour chaque encastré DEL.
Repeat for each LED recessed light.



Sélecteur / Selector

Température Temperature	Teinte Tint	Éclairage Lighting	Effet Effect
3000°K	Chaud Warm	Chaleureux pour une ambiance calme Warm for a calm atmosphere	Donne une teinte rougeâtre Gives a reddish tint
4000°K	Neutre Neutral	Fonctionnel, se rapproche le plus de la lumière du jour Functional and closest to daylight	N'altère pas les couleurs donc idéal pour se maquiller Does not alter colors so ideal to put make-up
5000°K	Froid Cool	Puissant et stimulant Powerful and energizing	Donne une teinte bleutée Gives a bluish tint



ENTRETIEN GÉNÉRAL

Nettoyer avec un chiffon humidifié à l'eau tiède. Au besoin, appliquer un produit nettoyant doux non abrasif. Ensuite, essuyer avec un linge sec.

À ÉVITER : Ne jamais utiliser de produits abrasifs ni de grattoir ou brosse métallique qui pourrait égratigner ou ternir la surface.

MISE EN GARDE : Quelle que soit la surface à nettoyer, faites toujours un test avec le nettoyant que vous comptez utiliser sur un endroit non visible avant de l'appliquer sur toute la surface. N'appliquer jamais le produit directement sur la surface.

GENERAL MAINTENANCE

Clean with a soft cloth moistened with warm water. If necessary, apply a mild non-abrasive cleaner. Then wipe with a dry cloth.

TO AVOID: Never use abrasive products, scraper or wire brush which may scratch or dull the surface.

WARNING: In all cases, test on an inconspicuous area before applying to the entire surface.

Never apply the product directly to the surface.

CONSEILS ADDITIONNELS

MIROIR

Nettoyer avec un chiffon sec et un produit sans ammoniac. Ne pas vaporiser le nettoyant directement sur le miroir sauf s'il s'agit d'un produit en mousse.

BOIS, LAQUE SATINÉE

À ÉVITER : Solvant à peinture ou dissolvant à ongle qui pourraient endommager la surface laquée qui protège votre mobilier. Essuyer immédiatement tout liquide avec un linge sec.

BOIS HUILÉ

Utiliser un détergent liquide à base aqueuse avec un faible contenu en cire. Plusieurs nettoyeurs neutres sont disponibles sur le marché.

Pour l'entretien à l'huile des surfaces usées ou extrêmement sollicitées, simplement nettoyer avec un chiffon humide et laisser sécher complètement. Puis appliquer une huile d'entretien pour bois : verser l'huile sur un chiffon et étendre en couvrant la surface usée et les surfaces environnantes. Laisser pénétrer puis essuyer le surplus avec un chiffon sec. Frotter avec un chiffon sec afin de donner la même apparence douce et satinée à la zone concernée que celle qui l'entoure. Essuyer immédiatement tout liquide avec un linge sec.

THERMOPLASTIQUE

Les égratignures mineures peuvent parfois être enlevées en frottant doucement avec une cire pour automobile de bonne qualité. Polir ensuite avec une cire en pâte à base de carnauba.

UNIMAR 3.0

Pour les taches persistantes dues aux eaux contenant du calcaire et autres résidus ferreux, nettoyer avec un linge doux et un produit non abrasif, spécialement formulé pour enlever ce type de tache, mais ne contenant ni ammoniac ni javellisant. Les taches de calcaire s'enlèvent bien avec un récurateur antiégratignures pour salle de bain de type « Vileda » ou « Scotch Brite ». Attention : Enlever toute trace de nettoyeur avant sous peine d'égratigner la surface.

Pour les égratignures superficielles, poncer la zone avec du papier abrasif à grain fin #1000 à #2000 et de l'eau. Polir à l'aide d'une ponceuse munie d'un bonnet doux enduit d'une crème de polissage de type carrosserie automobile.

MISE EN GARDE : Nos produits rencontrent les normes CSA pour une tolérance aux écarts de température n'excédant pas 45°C ou 113°F. Évitez d'excéder ces écarts de température.

QUARTZ

Utiliser un détergent doux au PH neutre ou du savon à vaisselle, rincer et sécher.

À ÉVITER : Produits contenant du chlorure de trichloréthane ou méthylène, tels que des décapants pour peinture. Si votre surface est accidentellement exposée à l'un de ces produits néfastes, rincer immédiatement à l'eau claire pour neutraliser l'effet.

ADDITIONAL ADVICE

MIRROR

Clean with a dry cloth and an ammonia-free cleaner. Do not spray the product directly onto the mirror unless it is a foam cleaner.

WOOD, SATIN LACQUER

TO AVOID: Never use varnish or any other paint solvent; this would damage the lacquer that protects your furniture. Wipe away any liquid quickly with a dry cloth.

OILED WOOD

Use a non-abrasive watery emulsion liquid detergent with a low wax content. Several neutral cleaners are available on the market.

For maintenance of worn-out or highly exposed surfaces, simply clean with a moist cloth. Let it dry then apply an oiled maintenance product. Pour oil on a cloth and extend to cover the worn-out surface and surrounding surfaces. Let it penetrate the surface and remove excess with a dry cloth. Rub the affected area with a dry cloth to give the same soft and satiny appearance as the surrounding areas. Wipe away any liquid quickly with a dry cloth.

THERMOFOIL

Minor scratches can sometimes be removed. You need to rub them gently with a high quality car wax and then polish them using a carnauba based paste wax.

UNIMAR 3.0

For persistent stains caused by hard water or other ferrous residues, clean with a soft cloth and a non-abrasive product specially formulated for this type of stain and containing no ammonia or bleach. You can also remove lime scale with a no scratch bathroom scrub sponge such as Vileda or Scotch Brite. Warning: Remove any trace of cleaner before to avoid risk of scratches.

For superficial scratches, sand the surface using a fine grain sanding paper #1000 to #2000 and water. Then polish using a polisher with a soft bonnet coated with a polishing cream such as used in the automobile industry.

WARNING: Our product is compliant with the CSA standards regarding tolerance to temperature variations not exceeding 45°C or 113°F. Do not exceed these temperature differences.

QUARTZ

Use a neutral PH mild detergent or dish soap, rinse and towel dry.

TO AVOID: Products that contain Trichlorethane or Methylene chloride, such as paint removers or strippers. Should your surface accidentally be exposed to any of these damaging products, rinse immediately with clean water to neutralize the effect.